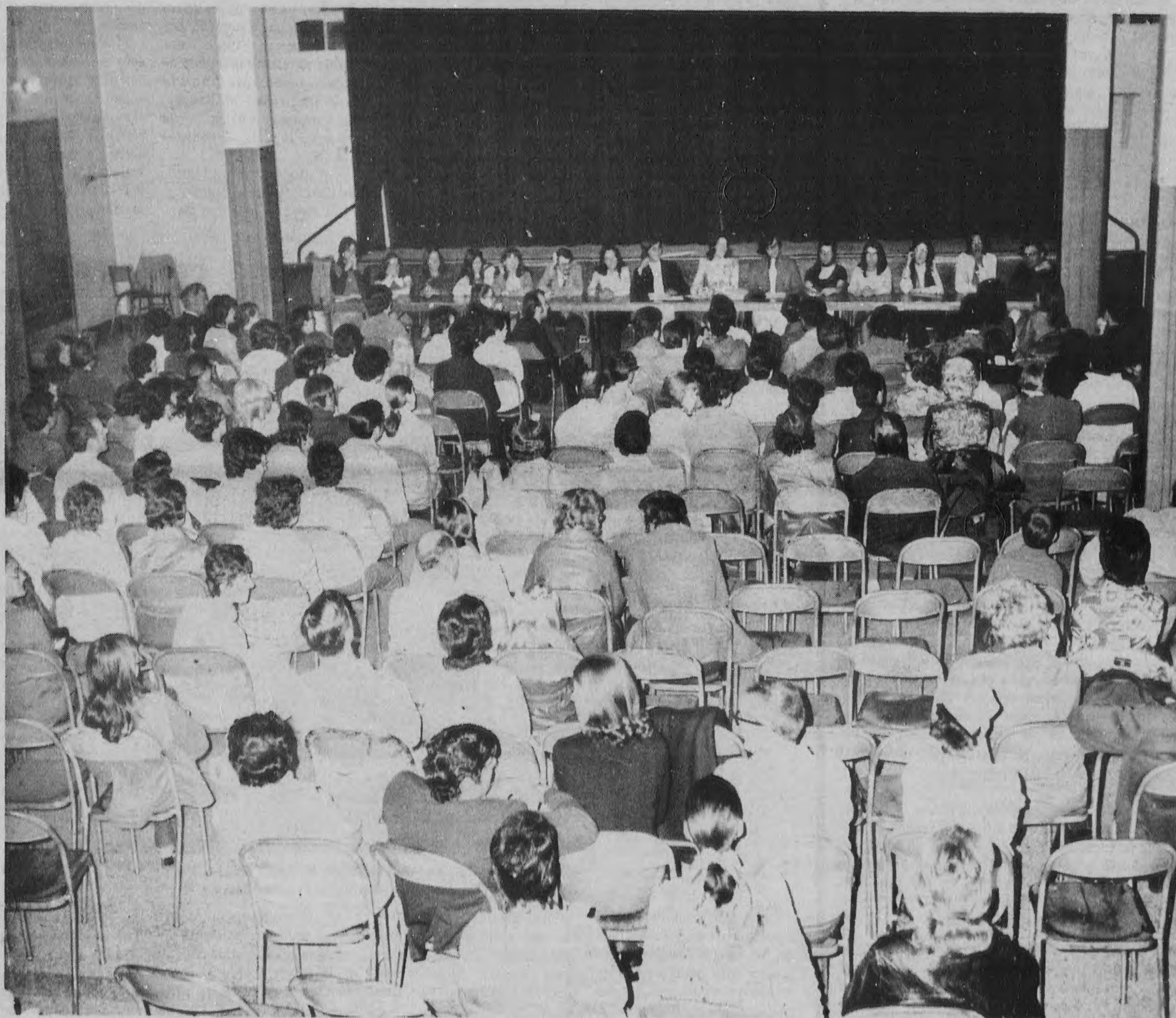
SOMMAIRE

LA LIBERTÉ

Vol. 60 No 12 SAINT-BONIFACE, MERCREDI 21 JUIN 1972 15¢

400 BAMBINS AU CAMP



Le jeudi 15 juin avait lieu à la salle académique du Collège de Saint-Boniface une réunion d'information sur le CAMP BAMBIN. Près de 150 personnes intéressées étaient présentes à cette réunion. On peut qualifier le projet CAMP BAMBIN comme étant un grand succès au point de vue intérêt et participation: les quatre camps sont déjà remplis, soit 100 Bambins par camp. Voir la page 3 pour plus de détails.

Renouveau - scène scolaire

page 2

IMPRESSIONS SUR LA NOUVELLE CATHÉDRALE

page 5

brasse et cuit...



Hubert Pantel

Au mois de mai, on comptait 13,000 chômeurs au Manitoba, le chiffre le plus bas qui ait été enregistré depuis décembre 1969. Le taux de chômage provincial n'était que 3.2 pour cent, une baisse sensible par rapport au 4.6 pour cent du mois d'avril. Statistiques heureuses, pour une fois ! Rendons crédit où le crédit est mérité: nous avons un gouvernement qui est vraiment au service des manitobains, qui fait vraiment du bon travail.

Ce qui m'amène à parler des élections à Wolseley. Résultat heureux que cette victoire d'Asper. Asper aura maintenant "sa chance", à lui de prouver qu'il méritait la victoire. Je trouve intéressant le fait que le candidat néo-démocrate, M. Schroeder, soit arrivé à 87 votes près d'obtenir la deuxième position dans les résultats finals. Je dis que c'est intéressant parce que je crois que les résultats démontrent un appui tout de même assez fort pour le gouvernement actuel, si l'on considère que la circonscription était traditionnellement conservatrice. D'autre part, je crois que les Conservateurs pourraient avoir raison de s'inquiéter...

Vous connaissez tous sans doute Charlie Brown. Mais vous serez peut-être surpris d'apprendre que chaque jour, à travers le monde, les aventures en bande dessinée de Charlie Brown sont lues par 90 millions de lecteurs, dans les pages d'un millier de journaux et magazines. Quels sont les éléments universels qui pourraient expliquer le succès de ces personnages? Voici comment ils sont entrevus par Richard Boston, un collaborateur de divers journaux anglais et américains: "Snoopy n'aura jamais le Baron Rouge, Linus n'abandonnera pas sa couverture, Schroeder ne deviendra jamais un musicien de rock and roll, Charlie Brown ne réussira jamais à lancer son cerf-volant ou à gagner une partie de baseball. Charlie Brown l'éternel perdant, Linus l'inquiet, Snoopy le rêveur, Schroeder l'esthète: voilà bien des héros qui conviennent à une bande dessinée de ce milieu du 20e siècle - cet âge que W.H. Auden a appelé l'Age de l'Inquiétude".

Au Nouveau-Brunswick la semaine dernière, on a signalé que pour la première fois un procès de cause criminelle devant juge et juré s'est déroulé complètement en français. Une première importante sans doute, puisque la Loi sur les Langues officielles assurant les procès en français n'est pas encore proclamés; mais avec le consentement de toutes les parties intéressées, le procès peut se dérouler en langue française. Un petit danger seulement: une petite erreur de traduction dans les instructions données au jury peut faire annuler le procès.

Oh malheur ! Une erreur s'est glissée dans notre chronique "Vous m'en direz tant" il y a deux semaines. Dans le vocabulaire de LA POSTE, on notait que "special delivery" était forme fautive, et que la forme correcte était "par express"; ce qui était faux. La forme correcte est "par exprès". Nos excuses auprès des lecteurs pour cette erreur.

Le commissaire des langues officielles, M. Keith Spicer, déclarait la semaine dernière qu'il était encore très difficile pour un canadien-français avec une éducation universitaire de trouver de l'emploi dans la fonction publique. Selon M. Spicer, les chances sont encore 10 contre 1 contre les canadiens-français en ce qui concerne des emplois gouvernementaux. 80 pour cent de tout emploi gouvernemental exige l'anglais seulement, 8 pour cent exige le français seulement, et 12 pour cent demande que les individus soient bilingues. Il y a encore bien des démarches à faire pour rectifier cette injustice. Comme le dit M. Spicer, "Ottawa n'est pas un paradis pour les canadiens-français".

L'équipe de Bicolo prendra aussi ses vacances dans quelques semaines... Deux des responsables nous quitte. Mme Rosemarie Beaudry s'en va dans l'ouest, et Mlle Nicole Bournival se dirige vers le Québec. Un merci spécial à toute l'équipe de Bicolo, et surtout aux deux qui nous quittent, pour le travail formidable qu'elles ont fait.

28 AGRICULTEURS FRANÇAIS

Du 14 au 19 juin, France-Canada, Association Manitobaine, recevait la visite d'un groupe de 28 agriculteurs français du Berry, au centre de la France.

Ce voyage d'étude a commencé le 14 juin par une réception à la Villa Maria, où le groupe fut logé. Le jeudi 15 juin, le groupe d'agriculteurs visitait le Marché aux Bestiaux, ainsi que le "Grain Exchange" de Winnipeg. Suite à un dîner au Club La Vérendrye, ils se rendaient à Carman où ils visitaient un "feed-lot". Le vendredi, les 28 agriculteurs français se rendaient à Steinbach, puis au Bureau d'Albert Vielfaure et ensuite ils ont visité des industries de la région. Après le dîner à l'Hôtel de La Broquerie, ils visitaient une ferme laitière et une porcherie moderne. Le samedi, ils disposaient du temps libre en se repartissant dans les familles de la région, pour permettre un plus grand contact avec la population et leur façon de vivre. C'est sans doute un des points les plus intéressants de la tournée, parce que c'est alors que l'on peut vraiment faire des échanges et voir de près la vie rurale manitobaine.

Dimanche, les agriculteurs français furent reçus à Ste-Anne, à la Villa Youville, par le maire de Ste-Anne. Et le soir, à l'Hôtel Tyndall, il y avait un banquet-danse en leur honneur, organisé par le comité France-Canada. C'était l'occasion pour tous les Manitobains de rencontrer ces agriculteurs français et de discuter avec eux. Les 28 agriculteurs partaient lundi à destination Ottawa.



A gauche: M.F. Parenty, Président de France-Canada
A droite: M.Y. Froger, Ingénieur agronome

France-Canada, dont le président M. Aimé Depôt et le trésorier M. Albert Vielfaure, est une association manitobaine qui compte déjà à son actif de nombreuses réalisations dans le domaine des échanges. Par ses diverses activités, cette association aide à promouvoir un style de relations humaines, culturelles et touristiques entre le Canada et la France. Dans le passé, les Français n'ont eu que des louanges pour l'accueil que les Manitobains leur réservaient. Il en était ainsi encore une fois, comme nous le déclarait M. Yves Froger, Ingénieur Agronome français de Bourges, qui se fit le porte-parole du groupe. Au nom du groupe visiteur, M. Froger tenait à remercier tout particulièrement M. Parenty et M. Vielfaure, ainsi que le comité France-Canada, pour cet accueil manitobain dont "la simplicité émouvante a émerveillé les agriculteurs français" qui comptent, dès leur retour en France, rendre la pareille à leurs homologues canadiens. Comme nous l'affirmait M. Froger, 68 canadiens seront reçus dans des familles à Bourges cet été.

Questionné sur la situation de l'agriculteur au Manitoba, M. Froger a noté "le manque d'organisation politique" qui existe. Selon lui, la puissance politique de la population rurale en France est bien supérieure à celle qui existe ici. La vie agricole ici ne semble pas être protégée, à en juger par le nombre de terres qui sont à vendre.

Finalement, M. Froger a noté qu'il était heureux que des échanges de ce genre soient rendus possibles, car ils permettent justement d'établir des comparaisons entre la vie de foyer et la vie de travail des agriculteurs français et agriculteurs canadiens.

Du nouveau sur la scène scolaire



A l'Institut Collégial de St-Claude, M. Alain Soulières expose la méthodologie de l'enseignement en linguistique.

Le jeudi premier juin, à l'Institut Collégial St-Claude, M. Alain Soulières exposait aux professeurs de français du secondaire des divisions scolaires de la Montagne et du Cheval Blanc la méthodologie de ses cahiers utilisés actuellement dans plusieurs écoles au Québec dans la ligne du programme-cadre. M. Soulières est le directeur d'une collection de cahiers français publiés par la maison Hurtubise HMH. La rencontre de jeudi fut organisée par le comité des programmes français du Ministère de l'Education, en vue d'examiner une méthode nouvelle d'enseignement du français oral et écrit.

Durant la première partie de la journée, M. Soulières a exposé la théorie qui suit:

L'enseignement en linguistique se fait selon trois principes de base: au niveau de langue de l'élève, du fait que le français est une langue vivante, et qu'après l'étude de la langue courante doit suivre l'étude de la littérature.

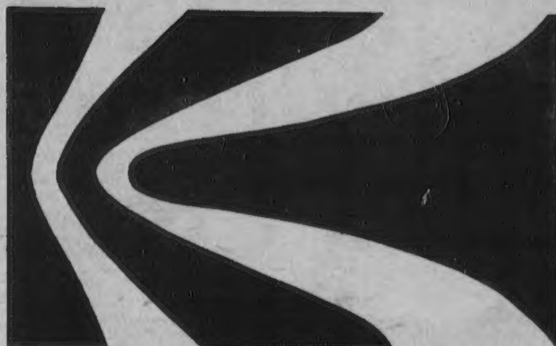
Le niveau de langue de l'élève comprend la compétence (la connaissance de la langue), la performance (son utilisation), et l'adaptation (niveaux de la langue). Le français est une langue vivante par le fait de l'acquisition de nouveaux mots et aussi par le fait que la langue écrite est différente de la langue parlée. Toute communication suppose un émetteur et un récepteur, d'où l'importance d'améliorer la langue parlée et l'écoute de la langue avant d'améliorer la langue lue et la langue écrite. Donc, il faut mettre l'étudiant dans une situation d'apprentissage pour l'amener à écouter et à s'exprimer.

La démarche méthodologique se divise en 4 phases: la mise en situation à l'intérieur d'un thème; le choix du travail à faire; la préparation du travail. En parallèle, en même temps que la démarche se fait, il faut noter la motivation (intéresser l'enfant à faire le travail), la correction des erreurs de vocabulaire et l'acquisition des automatismes.

La deuxième partie de la journée fut emplie par le travail en ateliers, en vue d'une application pratique de la démarche méthodologique proposée. Chaque équipe (de 4 ou 5 membres) a choisi un thème et une situation. A la fin de la session, il y eut présentation de différents travaux qui furent jugés d'après les critères de présentation: aisance, articulation, débit, etc.

Avant la dispersion du groupe, l'abbé Pierre Gagné a remercié M. Soulières pour son aide.

Les participants à cette session étaient: de l'Institut Collégial Saint-Paul, l'abbé Pierre Gagné et Céline Houde; de l'Institut Collégial Notre-Dame, Sr Blandine Chaput, Louise Théoret et Sr M.-Louise Gaborieau; de l'Institut Collégial St-Claude, M. Roger Sicotte, Gilles Bédard et Léo Létourneau; de l'Institut Collégial de St-Laurent, Mme Rose-Marie Graveline; de l'Institut Collégial de Somerset, Sr Françoise Carignan. Etaient aussi présents Sr Hélène Chaput de la Faculté d'Education (Université de Manitoba), M. Victor Cherner, conseiller pédagogique, M. Aimé Delaquis du Ministère de l'Education et M. Richard Benoit, surintendant de la division scolaire de La Montagne.



vous m'en direz tant

chronique de l'Office de la langue française — par Louis-Paul Béguin



En français, on dit "faire le plein d'essence" et non "remplir de gaz".

Formes Fautives	Formes Correctes
Le matériel	Le tissu
Le worsted	La laine peignée
Le corderoy	Le velours côtelé
Une étoffe qui refoule	Une étoffe qui rétrécit
Un tissu carreauté	Un tissu à carreaux

ARCHAÏSMES ET BARBARISMES

Etudions aujourd'hui certaines expressions qu'on entend et qui sans être du français international n'en sont pas moins intéressantes. Je ne l'ai pas vu 'pantoute', entend-on souvent. D'où vient cette expression bizarre mais qui veut dire, avec plus de force que de raison: pas du tout. C'est tout simplement un exemple de contraction de la langue. On trouve d'abord l'expression: pâ en toute. Qui devient avec les années: p'en tout. Un son et deux voyelles disparurent. On se borna bientôt à dire, et à écrire cette négation en un seul mot: pentoute.

Il existe une autre expression bien québécoise, semblet-t-il, mais qui, pourtant est encore employée dans certaines régions de la France. En effet c'est dans les dialectes d'Anjou, du Maine et de la Saintonge qu'on trouve le verbe: enfarger. Ce n'est donc pas, au Québec, un barbarisme. Ce n'est pas non plus un anglicisme. Enfarger, c'est-à-dire, en français moderne, s'empêtrer, s'embarrasser, venant du vieux français, c'est donc un archaïsme.

Un autre mot, un barbarisme cette fois provenant de l'influence de l'anglais est l'horrible : allouance. Croyez-le ou non, mais on le trouve encore. J'ai récemment lu, de mes yeux lu, la phrase suivante sur une étiquette: "Aucune allouance ne sera accordée, si l'item est usé". Trois erreurs grossières dans cette phrase qui pourrait sembler banale. Allouance: qui n'existe pas en français, item avec son sens anglais que ne reconnaît pas notre langue et usée, influence de l'anglais Used, mais qui ne signifie pas la même chose. Alors qu'il aurait été si simple de réfléchir un peu et de rédiger ainsi cet avertissement: "Tout article ayant servi ne sera ni échangé ni remboursé". N'est-ce pas plus clair?

400 BAMBINS AU CAMP

Plus de 125 parents assistaient, jeudi dernier, au Collège de Saint-Boniface, à une rencontre d'information organisée par les moniteurs et monitrices du Camp Bambin. Le camp Bambin est un centre de loisirs pour les enfants francophones (5 à 9 ans) de Winnipeg. Les quatre camps de deux semaines auront lieu en juillet et août. Les activités du projet qui sera réalisé grâce à un octroi de $15,500 de Perspectives Jeunesse se dérouleront au Collège de St-Boniface.

Au début de la soirée M. Claude Saindon, président du Camp Bambin, a expliqué que le but général du groupe était d'encourager les enfants à s'exprimer en français pendant les jeux. L'octroi de Perspectives Jeunesses servira en grande partie à payer les salaires des moniteurs. Il a précisé cependant qu'une certaine somme serait réservée à l'achat d'équipement.

Il n'y a pas de frais d'inscription au Camp Bambin. M. Saindon a rappelé aux parents que les organisateurs du Camp ne seraient pas responsables des enfants avant leur arrivée sur le terrain du Collège à 10h00 le matin. Il a expliqué qu'on divisera les enfants en groupes de 6 ou 7 et qu'un moniteur serait responsable de chaque groupe, de façon à faciliter la surveillance et la participation.

Quatre des étudiants du Camp Bambin ont déjà été moniteurs au Camp Notre-Dame de la plage Albert. Deux autres étudiants ont participé à un cours de formation de moniteurs de terrains de jeux offert en avril dernier au Centre Culturel de Saint-Boniface. Egalement M. Jean-Pierre Dubé est diplômé du cours de Premiers Soins de la St. John's Ambulance.

Mlle Diane Sabourin a présenté aux parents un aperçu du programme. Les activités suivantes sont prévues: théâtre, chants, sports, danse, artisanats, chants avec chorégraphie, jeux d'équipe et excursions. Elle a signalé que le dîner faisait partie du programme. Les enfants pourront aller faire de la nage à la piscine du Parc Provencher mais il ne s'agira pas de cours de natation.

Après la présentation du programme, les parents ont ensuite eu l'occasion de poser des questions aux moniteurs. Une dame a demandé comment les enfants devraient payer leur collation. Les moniteurs ont décidé de demandé aux parents de résoudre cette question. Il a été conclu de permettre aux moniteurs de fixer une somme obligatoire qui devra être payée au début du camp. Cette somme n'excédera pas un dollar. Une autre personne a demandé si les moniteurs s'adresseraient seulement en français aux jeunes. Mlle Sabourin a expliqué que, de fait, les moniteurs utiliseraient seulement le français et que si un enfant posait une question en anglais, les moniteurs feindraient de n'avoir rien compris.

Après la période des questions les parents ont pu rencontrer les moniteurs. Les moniteurs du camp Bambin sont: Claude Saindon, Diane Sabourin, Huguette Calvez, Jean-Pierre Dubé, Estelle Fontaine, Lucie Grégoire, Louise Hébert, Michèle Joyal, Géraldine Marcoux, Adrien Moquin, Janine Oleson, Roland Roch, François Savoie, Richard Schaubroecks et Alice Bérubé.



M. Claude Saindon est le président du comité du Camp Bambin.



A la fin de la rencontre d'information du Camp Bambin plusieurs parents ont inscrit leurs enfants.

éditorial

La décentralisation: crise d'individualisme

Un phénomène intéressant à noter chez la jeunesse d'aujourd'hui est le regroupement en petites sociétés, en communautés. Ce regroupement communautaire est souvent une façon de réagir contre l'autorité, la guerre, la bureaucratie, le système capitaliste, etc. Ces regroupements de jeunes à fin d'identification, à des buts précis reflète une certaine tendance universelle à éviter les trop grandes collectivités.

Il est dit que dans la société humaine, jamais auparavant on a constaté un aussi grand écart entre parents et enfants. La différence est établie dans l'optique, dans la façon de voir le monde. On semble cependant souffrir d'un malaise commun: c'est cette société, qui s'organise en une si vaste collectivité, où l'individu ne sait plus s'identifier. Plus grande est la collectivité, plus impersonnelle et artificielle est-elle pour l'individu, avec, comme résultat, la perte de ce sentiment d'"appartenance". D'où la tendance (à la fois nécessaire et heureuse) à des groupes plus restreints, où les individus peuvent s'identifier à des intérêts communs.

Je crois que ce retour aux groupes qui caractérise notre époque est aussi signe du changement social à venir. Au niveau de la masse l'individu ne saurait s'identifier, évoluer au rythme du progrès. C'est le petit groupe (famille, classe sociale, classe ouvrière) qui lui permet de faire valoir son existence personnelle et qui lui permet de s'identifier dans la grande collectivité dans la mesure où son groupe saura s'y identifier.

A titre d'exemple, considérons le 100 NONS. Que le 100 NONS devienne central, une grande collectivité regroupant TOUS les artistes aspirants, voilà ce qui serait très mauvais. Est préférable l'existence de plusieurs Boîtes à chansons dans divers milieux ruraux, ce qui permet une plus grande identification, un plus haut degré de participation, justement à cause des regroupements plus restreints.

Un nouveau Centre Culturel pour desservir le Manitoba entier, voilà ce qui est bien beau; mais l'établissement d'un deuxième, et même troisième centre permettrait cette décentralisation dont le but unique est de mieux desservir la population en visant la création de liens plus intimes et une participation plus active.

Et que dire de l'éducation des enfants? Certes, plus grande la collectivité, la centralisation, plus facile deviennent certaines tâches, voire la gestion même du système d'éducation. Mais éduquer un enfant, c'est lui communiquer certaines valeurs et idéaux qui lui permettront de s'identifier et de s'exprimer en tant qu'individu plus tard. L'enfant ne saurait saisir ces valeurs si elles proviennent d'un certain milieu qui ne permet pas l'identification de l'individu, d'un milieu trop grand et aliénant. La responsabilité de l'éducation est une tâche remplie de la meilleure façon par des groupes plus restreints, ultimement la famille (le groupe par excellence).

La communauté favorise l'esprit de fraternité, d'appartenance et d'identification. La grande collectivité encourage la perte d'identité, la masse indifférenciée et aliénante. A un moment donné, il faut réaliser qu'il y a chose plus importante que le regroupement en masse pour avoir la force, le pouvoir ou l'argent. C'est le rôle des groupes restreints que de permettre aux individus de s'exprimer en tant qu'individus. Certes il faut évoluer, mais il faut évoluer vers une plus grande sensibilisation des individus vis-à-vis leurs problèmes, leur identité, leur raison d'être: des besoins qui ne peuvent pas être comblés par la masse aliénante.

Hubert Pantel

TRIBUNE LIBRE

"Maladresse ou inexpérience?"

Monsieur le Rédacteur,

Ces derniers temps, votre colonne "Brasse et Cuit" et celle de votre collègue, Maurice Auger en page 4, ont décoché des traits plutôt acérés à l'endroit de la S.F.M. et des projets qu'elle a réalisés au cours de l'année.

On ne sait trop quel esprit a inspiré vos remarques. On aimerait croire qu'il s'agit plus de maladresse et d'inexpérience dans le métier que de méchanceté. On souhaite du moins que vos coups de griffe ne s'alimentent pas à un esprit voltarien.

Certes, un journaliste se doit de critiquer à bon escient, c'est-à-dire dans le sens propre du mot, de faire une évaluation de ce qui se dit ou se passe, de juger, de peser le pour et le contre des déclarations, des faits, des événements. Une bonne évaluation ne se limite pas à déplorer les lacunes, et, surtout, ne se laisse pas aller à insinuer des intentions malveillantes. Elle ne consiste pas non plus à répéter des "on dit", des rumeurs, des préjugés inconscients.

Un bon critique est essentiellement un artisan de progrès; il ne cherche pas à détruire mais à améliorer. Partant de données vérifiées et connues, il porte un jugement de valeur, souligne au besoin les faiblesses, propose des éléments de solution.

Si l'on a à redire sur les objectifs ou les méthodes de la S.F.M. ou de quelque autre organisation ou institution, il conviendrait tout d'abord de rapporter exactement les faits ou incidents que l'on jugerait répréhensibles et dignes d'être corrigés. La première fonction du journaliste est de fournir à ses lecteurs un reportage exact et détaillé dans un style clair et personnel, qui ne sacrifie pas la vérité objective aux impressions ou encore aux préjugés. Si le reportage est bien fait, le lecteur sera le premier a faire une critique, une évaluation de l'événement. Le commentaire du journaliste est toujours malvenu s'il anticipe le reportage. Autrement, on court le risque de tomber dans de la calomnie ou de la diffamation.

Je soumets ces remarques dans le but d'aider notre jeune équipe du journal à se concentrer davantage sur le reportage et à éviter le piège des critiques faciles et gratuites que présentent des billets tels que "Brasse et cuit" et "T'en veux, en v'là".

Respectueusement vôtre,

Jean-Paul Aubry
St-Boniface, Man.

le 16 juin 1972.

"Énumération de défauts"

M. le Rédacteur,

Puisque nous sommes invités à des commentaires, je me sens portée à donner les miens sur l'éditorial de Hubert Pantel le 31 mai. Que de qualifications dans un seul article ! Aujourd'hui les éducateurs s'accordent à dire qu'il n'est jamais bon d'énumérer les défauts des enfants en présence de quelqu'un, de mettre plutôt l'emphase sur ce qu'ils font de positif, il en est de même pour tout être humain. Que dire alors de les lancer dans les média qui entrent dans n'importe quel foyer et n'a pas de frontières.

Si la diète de "laine sur le dos" paraît condamnable, pourquoi alors continue-t-il dans la même ligne. Si l'on nous accuse de tous les péchés d'Israël ne serait-il pas plus agréable de se laisser assimiler par ceux qui cachent soigneusement les leurs. Jeter des pierres produit des blessures et durcit les positions, jeter des fleurs stimule les bonnes intentions, fait chaud au coeur malgré la modestie que l'on voudrait pratiquer. Venons à La Liberté, moi je connais des gens qui ont laissé un des grands quotidiens anglais parce qu'il était fanatique, anti-clérical; si notre journal l'imite tant soit peu pourquoi ne mériterait-il pas le même traitement?

Est-il dans une telle impasse parce que trop modernisé? Si oui il ne perdrait sans doute rien en essayant autre chose, peut-être lui redonner un tout petit peu de son cachet d'origine: journal catholique. L'abbé Quoist nous disait dans une conférence que toutes les réponses étaient dans l'Evangile, dans l'un d'eux le Sauveur nous dit que l'Eglise sera avec nous jusqu'à la consommation des temps, or si elle doit demeurer

Suite à la page 7

T'en veux En v'là

Les électeurs de Wolseley ont ouvert les portes de la législature du Manitoba au chef libéral M. Izzy Asper. Selon certaines personnes, cela permettra au premier ministre M. Schreyer de régner avec plus d'autorité en divisant l'opposition. M. Schreyer pourrait ainsi s'assurer de la victoire aux prochaines élections générales. C'est, je crois, pousser les choses un peu loin... L'arrivée de M. Asper à la législature ne peut que renforcir l'opposition. L'opposition actuelle est, selon moi, faible, le parti conservateur de M. Spivak n'ayant pas pu la diriger avec succès depuis 1969. Rappelons par exemple que cette année-là le parti néo-démocrate avait eu de la difficulté à former un gouvernement. Aujourd'hui il jouit d'une solide majorité... M. Asper est un économiste averti dont la compétence et l'expérience ne peuvent que ranimer les débats et l'intérêt. Le parti libéral, qui est maintenant reconnu officiellement, en profitera bien sûr, de même que les conservateurs qui, en nombre, sont les plus forts... On veut que M. Schreyer profite cependant de cette dualité dans l'opposition... Je ne crois pas que cela ait à voir quant aux résultats des prochaines élections.

Ce sont les questions de l'unification des municipalités de Winnipeg et du Consortium forestier à Le Pas qui détermineront plutôt l'avenir du premier ministre et de son parti lors des prochaines élections... Dans le premier cas, rappelons l'opposition forte qu'on avait faite à l'adoption du projet de loi unifiant les municipalités. On ne voulait pas l'unification totale, soit la création d'une grande métropole dont l'administration ne se soucierait pas des intérêts régionaux. Le ministre M. Saul Cherniak a prôné dans son système d'unification la participation de tous les citoyens dans l'administration. En effet, si les citoyens se sentent isolés de la formulation des politiques municipales, il pourrait y avoir des répercussions aux prochaines élections provinciales... Rappelons également que le conseil de ville de Winnipeg aura présenté son deuxième budget avant les prochaines élections provinciales qui auront probablement lieu tard en 1973: si ce budget ne paraît pas plus rosâtre aux contribuables que celui adopté cette année, le NPD, qui a unifié les municipalités, pourrait perdre plusieurs de ses sympathisants... Le rapport de la commission étudiant l'affaire Churchill Forest influencera également les électeurs. Ce rapport répondra indirectement aux deux questions suivantes: a) le parti conservateur est-il seul responsable d'avoir accordé 90 millions de dollars en emprunt aux dirigeants du consortium? b) le parti NPD peut-il s'en laver les mains vu qu'il a versé la plus grande partie des emprunts? Lorsqu'il s'agit d'argent, l'électorat se montre très sévère. L'affaire Churchill Forest pourrait bien déterminer le choix du prochain gouvernement...

Maurice Auger

Membre de l'A.B.C. de la M.W.N.A. et des Hebdos du Canada

LA LIBERTE

Tirage ABC Certifié

Journal hebdomadaire publié le mercredi par Presse-Ouest Limitée.

Hubert PANTEL, Rédacteur — Gérald DORGE, Directeur

Toute correspondance relative aux articles et nouvelles doit être adressée à: LA REDACTION, La Liberté, B.P. 96, Saint-Boniface (tél: 247-4823).

Toute correspondance relative aux abonnements doit être adressée au: SERVICE DES ABONNEMENTS, La Liberté, B.P. 96, Saint-Boniface, Manitoba (tél.: 247-4823)

Toute correspondance relative à la publicité, aux annonces commerciales et aux petites annonces doit être adressée au: SERVICE DES ANNONCES, La Liberté, B.P. 96, Saint-Boniface, Manitoba, (tél: 247-4823).

ABONNEMENT ANNUEL - Canada: $7.50
Etats-Unis: $8.50
Etrangers: $9.50

Les abonnements partent du premier numéro du mois qui suit la réception de l'abonnement.

Imprimé par Reliance Press Ltd. 114 Victoria ouest. Transcona, Manitoba.

Courrier de deuxième classe — Enregistrement No 0477.

IMPRESSIONS DE

LA NOUVELLE CATHÉDRALE



Mme M. MARCHILDON

D'abord l'extérieur s'harmonise assez agréablement avec les ruines. La façade semble prendre des proportions encore plus imposantes devant la récente construction blottie contre le mur du sanctuaire de l'ancienne. La cour intérieure, ou "atrium", s'annonce magnifique.

Nous n'habitons notre église paroissiale que depuis quelques semaines et déjà nous avons constaté comment cet édifice s'adapte merveilleusement bien aux activités du chrétien contemporain dans son culte: liturgie renouvelée. Sa vie quotidienne: salles multiples et adaptables pour réunions, rencontres, repas, etc., et même pour ses loisirs: concerts. Sauf pour quelques petites difficultés techniques des débuts, je suppose, la sonorité et l'éclairage me semblent bons. Mais... l'air climatisé..., est-ce un oubli? ... ou un luxe superflu?... Personnellement, je supporte assez bien la chaleur.

L'intérieur me plaît beaucoup. Il y existe une lumineuse simplicité qui lui donne un aspect de calme, de paix. Par contre il y a de la vie, car personne ne peut se sentir à l'écart, ou comme spectateur, en arrière d'une colonne ou dans les balcons. C'est en faisant partie d'un tout qu'on participe, si on le veut: car je suppose que chacun y reçoit ce qu'il y met... Ce n'est pas une boîte magique qui conditionne l'individu la minute qu'il y entre.

PAS DE PRIE-DIEU?

Pour moi c'est un accessoire, non une nécessité. Nous avons depuis près de quatre ans prié le dimanche dans un gymnase. J'avoue qu'au début je me sentais un peu dépaysée parmi ces accessoires sportifs, mais nous en sommes venus à ne plus les remarquer et à ne plus regretter les prie-Dieu! Je respecte cependant l'opinion de ceux qui peuvent regretter cette omission.

ET LE NOUVEAU CRUCIFIX?

Bien, je ne pense pas que c'en est un, pas plus qu'on ait voulu que cela en soit un. Je crois qu'on a désiré rappeler ici le Christ ressuscité, triomphant de la mort, la petite croix à côté... et peut-être même son ascension au ciel..., car il est joyeux, n'est-ce pas? Cela s'accorde bien avec la nouvelle approche religieuse. Quelques personnes, certaines assez âgées, m'ont dit qu'elles le trouvaient très beau.

AH! DES CONCERTS DANS LA CATHEDRALE?

Je m'empresse de répondre "Pourquoi pas?" Le chant et la musique sont parmi les plus beaux modes d'expression humaine. Combien de fois suis-je allée à la salle du Centenaire à Winnipeg et ai-je pensé: "Sûrement, il y a de la musique au ciel!" Comme je regrette de n'avoir pas eu l'occasion d'entendre vraiment le magnifique orgue détruit dans l'incendie. Je n'ai su qu'après la valeur de cet instrument. Pourquoi avoir presque caché ce trésor? Je ne crois pas que tout serait à présenter en concert dans la cathédrale. Ce sera un choix à faire et surtout peut-être difficile à faire accepter... C'est une question d'opinion et c'est plus compliqué à répondre que prévu.

●



M. Aurèle DESAULNIERS

"La nouvelle cathédrale, pour moi, est très jolie. Cela fait une différence avec l'ancienne cathédrale. D'abord, avec l'ancienne, il n'y avait pas de contact entre les chrétiens et celui qui officiait en avant. L'ambiance est fantastique; on sent une chaleur de tous ceux qui assistent à la messe. C'est plus restreint, c'est carré et ce n'est pas si vaste: il n'y a pas d'échos et on entend ceux qui chantent dans les 4 coins de la nouvelle cathédrale.

Le crucifix, on entend de part et d'autre que ce n'est pas le vrai Christ qui est venu sur la terre. Or on a vécu avec un Christ qui a des longs cheveux et une barbe. Aujourd'hui, on vient avec un Christ nouveau. Mon impression, je n'ai pas été tellement froissé, car c'est seulement un symbole. Pour s'adapter au modernisme, on a chosi un Christ différent.

En ce qui concerne l'absence de prie-Dieu, nous avons été tout près de 4 ans dans le gymnase Notre-Dame où il n'y avait pas de prie-Dieu; alors ceux qui veulent s'agenouiller sur le tapis que nous avons dans la nouvelle cathédrale, il n'y a aucun problème. Cette nouvelle église a pris un style moderne qui s'adapte plus facilement aux gens. Reconstruire une ancienne cathédrale, cela coûterait des millions et des millions. Alors, ce serait de la folie de rebâtir celle que nous avions les années précédentes. On bâtit une église moderne pour faciliter ce lieu de rencontre. L'église d'aujourd'hui devrait servir à de multiples services, à des concerts. J'ai entendu qu'on rappelait que le Christ avait chassé les pharisiens du temple, à cause que c'était un lieu où faire de l'argent. Moi, avec les concerts, je n'ai pas cette impression-là. Des concerts intéressants et qui sont acceptés par tout le monde, je n'y vois aucun inconvénient."

●



M. Emile PELLETIER

"Si on parle de nouvelle cathédrale, je l'aime parce que ce n'est pas seulement une nouvelle cathédrale, mais aussi un lieu de rencontre pour tous ceux qui sont dans les environs de St-Boniface. J'aime l'intérieur, l'acoustique, l'architecture, cette manière moderne, tout en conservant une partie des ruines de l'ancienne cathédrale: ce qui est un succès. L'extérieur, j'aime beaucoup le toit; ce rouillé du toit qui deviendra un brun foncé, on n'aura ainsi plus besoin de peinture; ce qui est aussi un avantage économique. A l'intérieur, je n'aime pas tellement les bancs, non pas parce qu'ils ne sont pas beaux – au contraire, ils sont très beaux–, mais j'aurais préféré des chaises qui auraient peut-être délimité les places des personnes; par ailleurs, ces bancs sont très confortables; j'aime aussi le fait qu'il y ait du tapis, parce que l'acoustique est de beaucoup préférable. L'église n'est plus seulement un temple où on adore Dieu, mais aussi un lieu de rencontre où l'on se rassemble; on peut communiquer avec son prochain; j'aime aussi les fenêtres de côté, il y a beaucoup de clarté; on se croirait dans un beau châlet d'été entouré du côté nord d'arbres et du côté sud le coup d'oeil du nouvel hôpital Taché semble donner quelque chose de mieux que de voir juste un cimetière. Si je mentionne l'entrée de la rue Taché, lorsque les ruines seront complétées, je crois que cela sera bien. Mais, j'aurais préféré qu'on eut enlevé les murs de côté de l'ancienne cathédrale et gardé seulement une petite partie des murs et la façade pour la solidité.

Ce Christ est très bien réussi par un artiste de chez nous avec un matériel nouveau; et je trouve que ce Christ a l'air très léger; dans une église nouvelle, il faut un Christ nouveau; d'ailleurs l'apparence, cela ne fait aucune différence, pourvu qu'on voit un Christ ressuscité qui a réussi à surmonter la mort; peu importe les dimensions de cette petite croix. J'aime aussi la façon dont est placé l'autel, l'usage qu'on a fait des fenêtres. Autre chose, est-ce qu'on coupera la cheminée? J'espère que oui, car elle est beaucoup trop grande, elle donne une atmosphère équivoque au toit.

Quant à l'absence de prie-Dieu, c'est une nécessité de les enlever. Est-ce qu'à la scène, on était à genoux, ou Notre Seigneur n'était-il pas assis? Cela empêche de se pencher et de s'endormir comme on le faisait sur de beaux prie-Dieu confortables.

Avoir des concerts dans la cathédrale, c'est le plus beau centre culturel qu'on puisse trouver. Je suis en faveur des concerts religieux et aussi populaires, pourvu qu'on sente l'amitié entre les personnes. Je vais aussi de préférence à la messe des jeunes, car avec l'ancienne liturgie, il n'y avait pas autant de communication, alors que maintenant, c'est le contraire."

●



Sr Dolorès LAVOIE

"Avec la nouvelle cathédrale, il y a possibilité de rencontre, car il y a davantage d'esprit communautaire. D'une église de pierre, il doit en rester quelque chose. L'église doit exister dans le coeur des gens.

Le crucifix est une magnifique statue: le visage est effectivement celui d'un vivant avec une lumière de résurrection. D'une manière générale, ce serait dommage d'abattre de l'ancien pour construire du neuf, car dans 20 ans le neuf serait déjà dépassé. D'ailleurs dans une cathédrale, il y a de tous les siècles, car c'est un témoignage de toutes les époques. De plus, il n'y a pas une sorte d'église, mais une variété infinie pour tous. Avec cette nouvelle cathédrale de St-Boniface, il s'agit véritablement d'une rencontre de la communauté paroissiale. En ce qui concerne encore la statue du Christ ressuscité j'aime bien l'élan ainsi que le visage; toutefois, cela ne me plaît pas entièrement.

L'autel est très simple. Les bancs sont un peu massifs; mais j'aime beaucoup ce cachet de simplicité, dans l'ensemble. Cependant, il faudrait un endroit, où on puisse se mettre à genoux devant le Saint-Sacrement.

La pierre est très belle: Il y a beaucoup de lumière. Le fait qu'ils vont aménager les ruines de l'ancienne cathédrale va donner un mélange réussi de l'ancien et du neuf qui ne me déplaît pas du tout."

●



M. P. BRUNET

"Je crois que la nouvelle cathédrale de St-Boniface est originale, vu le plan extérieur de la vieille basilique. Lorsque tout sera fini avec le jardin et l'entourage, je crois que cela sera encore plus beau que ce l'est maintenant. L'absence de prie-Dieu m'a surpris, mais vu le nouveau genre dans la liturgie actuelle, je crois que s'agenouiller est moins fréquent aujourd'hui.

La vieille cathédrale avait beaucoup de statues et de peintures, un Chemin de Croix, etc... et cela m'a un peu déçu, car j'ai vécu dans cette ancienne cathédrale pendant des années, mais maintenant ces choses-là, on peut s'en passer; d'ailleurs la religion se vit de l'intérieur et non pas de l'extérieur. A l'intérieur il y a des murs très blancs, mais avec les jeux de lumière, c'est magnifique; quand on s'approche de la statue du Christ, on voit une figure plus ou moins humaine, mais dans son ensemble, c'est le symbole de la croix qui compte. C'est une croix, quelqu'en soit la forme et elle est belle; et puis la croix est un symbole.

De toute façon, ce qui compte, c'est l'idée et celle-ci est très bien conçue par l'artiste qui l'a réalisée. Pour cette grande ligne qu'est la voûte en bois qui semble élevée, celle-ci est très impressionnante: elle élève les coeurs. Le tout est très simple; c'est une ligne moderne. Le superflu n'apporterait rien; d'ailleurs, aujourd'hui, la broderie n'est plus de ce monde. C'est malheureux à dire, mais j'aime les signes simples. Le jeu de lumière à travers les vitraux est magnifique; c'est amplement clair. Le sanctuaire avec son autel est simple et sobre.

J'ai cependant été un peu déçu de la couleur de la toiture en fer et un des architectes m'a dit que c'est l'occidation qui leur donnait cette couleur de rouille; j'aurais préféré un ton un peu moins rouillé. Evidemment c'est une question personnelle de goût.

De plus, quand on arrive de la ville, on regarde la façade de l'ancienne cathédrale qui est magnifique. Le jardin sera un mélange harmonieux avec l'architecture et cela préparera les gens avant d'entrer louer le Seigneur; je crois que c'est très bien et j'ai hâte d'entendre sonner les cloches. Mais l'anti-chambre est un espace qui aurait dû être extérieur; j'aurais préféré simplement une toiture avec des colonnes un peu comme dans un parc. Entre l'entrée de l'église et le jardin en avant, ce que j'aurais aimé c'est une espèce de parapet ou de balcon avec 5 ou 6 ou 8 colonnes même modernes et rondes qui auraient fait un mariage entre le vieux et le nouveau."

●

SOCIÉTÉ HISTORIQUE RÉUNION ANNUELLE

La réunion de la Société historique de St-Boniface s'est déroulée rondement et sans tiraillement, sauf un débat qui a traîné un peu lorsqu'un sociétaire a exigé des précisions et des changements dans les rapports financiers. Les quelque quarante personnes présentes avaient déjà en main les rapports annuels distribués à même le bulletin courant.

Le président, l'abbé Delaquis, a souhaité qu'un local soit réservé aux archives dans le futur centre culturel, afin de les rendre utilisables et accessibles. M. Delaquis est en mesure de juger de l'utilité des dépôts d'archives puisqu'il est chancelier diocésain et que beaucoup de chercheurs viennent frapper à sa porte.

L'ex-président, Lionel Dorge, qui quitte maintenant la vice-présidence, a signé plusieurs des rapports de l'année qui témoignent d'une activité et d'un intérêt intenses. Bibliothèque d'histoire, préparation de publications, nombreuses démarches, participation à des rencontres à l'extérieur, correspondance, etc. Ceux qui n'ont pas été mêlés à la Société ne se doutent pas du travail que peut impliquer la marche d'une telle organisation qui n'a l'air de rien parce qu'elle n'évolue pas sur la scène mondaine.

M. Dorge a révélé par exemple que la Société avait fait des démarches pour que le nom de St-Boniface ne soit pas biffé par le service postal. La réponse du ministère à Ottawa a été évasive; celle du directeur régional à Winnipeg a indiqué que "rien n'empêchait" de mettre Winnipeg-St-Boniface dans les adresses, et finalement on a écrit au commissaire des langues officielles, Keith Spicer. Pas de réponse encore.

D'autres rapports ont été commentés par les membres de l'exécutif.

A la deuxième partie de la séance on a procédé à l'élection de cinq nouveaux membres au conseil d'administration, dont le président demeure l'abbé Delaquis. On a aussi décidé de former une section de généalogie et de modifier le procédé d'élection. De plus, la Société veut à l'avenir honorer certaines personnes pour leur contribution à l'histoire et leur mérite.

Le prochain bulletin de la Société contiendra un rapport sur le travail de classification des archives qui a été effectué au cours des mois de mars, avril et mai.

Communiqué

Les Chevaliers de Colomb

Pique-nique à "Willow Island"

N'oublions pas notre pique-nique à "Willow Island" le dimanche 25 juin, pour toutes nos familles, organisations et paroissiens de la paroisse St-Jean-Baptiste et leurs amis. Le dîner sera suivi de jeux (surtout pour les jeunes), visites en famille, etc. Fêtons la St-Jean-Baptiste.

Officiers d'Etat

Félicitations aux officiers d'Etat élus au Congrès d'Etat des Chevaliers de Colomb de Saskatchewan, à Saskatoon, le 28 mai 1972: Nick Lucyshyn, de Saskatoon, élu Député d'Etat; Jake Volk, de Swift Current, élu Secrétaire d'Etat; Lloyd Macknak, de Cupar, élu Trésorier d'Etat; Gene Thera, de Battleford, élu Avocat d'Etat; Urban Lukan, de Humboldt, élu Cérémoniaire d'Etat; Dr John Riffel, de Regina, l'Ex-Député d'Etat Immédiat.

Remerciements

Grand merci à tous ceux qui ont aidé et participé avec leur famille au pique-nique du 21 mai 1972, au Camp Monahan pour nettoyer le terrain et faire des réparations. Grand merci aussi à notre aumônier, le R.Père Marius Bédard, O.F.M., qui est venu nous dire la messe à cette occasion.

L.F.C. – DIOCÈSE DE ST-BONIFACE

Le 30 mai dernier avait lieu à St-Léon une cérémonie qui marquait l'entrée d'un groupe de dames de cette paroisse dans le mouvement diocésain de la Ligue des Femmes Catholiques.

4 membres de l'exécutif diocésain, accompagnés de leur aumônier M. l'abbé Léo Couture, se rendaient à St-Léon pour l'installation de cette nouvelle section. Une messe célébrée par le Révérend Père Gérard Clavet, c.s.v., curé de la paroisse, précéda la réunion.

Suivant les bonnes paroles de la nouvelle présidente, Mme Bonnie Rondeau, les membres de l'exécutif diocésain expliquèrent les buts de la Ligue et les fonctions des différents comités.

C'est avec joie que nous, les membres de la L.F.C., recevons les dames de St-Léon, qui forment la 18e section de la L.F.C. dans le diocèse de St-Boniface. Nous les félicitons et les accueillons avec tous nos meilleurs souhaits. Les talents abondent à St-Léon - nous les reverrons au Congrès en septembre.

Communiqué

PROGRAMME D'ANIMATION DES JEUNES DE L'ONTARIO FRANÇAIS 1972-73

ANIMATEURS

Direction-Jeunesse recherche les services d'animateurs qui travailleront dans divers projets pilotes dans les trois grandes régions de l'Ontario français.

FONCTIONS :

— en collaboration avec les personnes en place, les animateurs verront à la bonne marche des projets pilotes
— ils participeront au lancement et à l'évaluation du programme de cette année, de même qu'à la préparation du programme de 1973-74

QUALIFICATIONS :

— expérience pratique en animation
— aptitude à travailler en équipe
— connaissance du milieu franco-ontarien sera très utile

REMUNERATION :

— selon les qualifications et l'expérience

Dans un des projets, un animateur, en collaboration avec la Jeunesse ontarienne-française du sud-ouest (JOFSO), suscitera la mise-sur-pied d'un centre de jeunes à Windsor, dans le sud-ouest ontarien.

Les autres projets seront déterminés d'ici le 15 juillet

Ces projets pilotes s'insèrent dans un programme global qui comprend, entre autres, une série de sessions de formation pour les animateurs et les mouvements de jeunes dans les régions.

Les candidats intéressés sont priés de communiquer dans le plus bref délai avec :

Gérard Delisle,
coordonnateur du programme d'animation,
Direction-Jeunesse,
60, rue Botelier,
Ottawa, Ontario
K1N 5A5

bureau: (613) 237-6050 — à domicile: (819) 770-7083

Curriculum vitae requis

TRIBUNE LIBRE

Suite de la page 4

toujours, pourquoi ne pas travailler à la rendre vivante et forte comme un enfant bien né défend l'auteur de ses jours malgré ses manquements: une gardienne de notre vie spirituelle serait-elle moins importante?

Il m'est impossible de concevoir un groupe ethnique tel les canadiens français, qui par la constitution du pays ont les mêmes droits que les anglais, n'auraient pas ce véhicule si important pour une langue, à peu près le seul que le plus grand nombre peut se payer.

Que penser d'un concours de suggestions pour le conserver avant qu'il ne soit trop tard, avant le verdict qu'il doit recevoir à la fin de l'année. Plusieurs l'attendent pour renouveler leur abonnement.

Voilà ma suggestion, libre à l'éditeur de la rejeter sans qu'il y est rancoeur ou menace de laisser tomber mon abonnement.

Emma Ayotte.

"L'homosexualité"

le 7 juin 1972

Monsieur le Rédacteur,

Le livre de Marie-Claire Blais intitulé: "L'HOMOSEXUALITE" a fait l'objet d'articles récents, notamment dans le journal l'AVENIR du 27 avril dernier.

L'homosexualité existe depuis fort longtemps, tant chez l'homme que chez la femme; c'est une déviation sexuelle dfficile à corriger.

Pour compléter l'exposé déjà paru de Louise Gendron, puis-je citer un extrait de l'ouvrage fort connu de Pierre Dacco, qu'il a intitulé "La Psychanalyse". Voici ce qu'il dit de ce problème aux pages 397-99.

"L'homosexualité masculine: un homosexuel est un homme marquant une préférence sexuelle envers les représentants de son sexe (homme ou jeune garçon). Cette préférence peut être absolue: l'homme ne parvient à avoir des rapports sexuels qu'avec d'autres hommes (ou garçons). La femme est alors totalement exclue de ses préoccupations.

L'homosexualité peut être relative: il existe alors une tendance qui le pousse vers d'autres hommes, bien qu'il puisse se marier, avoir des enfants et sembler mener une vie sexuelle normale. De toute façon, une tendance homosexuelle se traduit toujours dans le comportement. Il existe deux grandes formes d'homosexualité:

a) l'homosexualité biologique: l'homme présente extérieurement les caractères masculins. Cependant, cet être est, physiquement, plus proche de la femme que de l'homme. Il réagit comme une femme, pense en femme, a des goûts très féminins, etc. Ce genre d'homosexualité est donc normal, si on considère les facteurs physiques qui la déterminent. La seule possibilité est donc une opération chirurgicale éventuelle qui donnerait à cet homme le sexe auquel il appartient réellement.

b) l'homosexualité psychologique: c'est la plus répandue. Elle montre souvent un arrêt du développement psychologique et sexuel. Quelle est la cause qui peut pousser un homme à diriger sa sexualité vers un autre homme, au lieu de l'autre sexe? La réponse générale peut être celle-ci: l'homosexualité est un trouble de la personne entière (comme n'importe quel trouble sexuel). L'homosexualité n'est qu'une manifestation particulière d'un manque de développement psychique. Parmi les causes les plus fréquentes, on trouve: sentiments d'infériorité; haine des femmes (due à certaines circonstances ou à l'éducation); tout ce qui peut donner au garçon la peur des femmes; tout ce qui peut déviriliser le garçon (domination, autoritarisme, frustrations, sentiments d'infériorité, etc). L'homosexualité est une forme d'impuissance. Pour la plupart des homosexuels, le partenaire-homme représente une femme... tout en ayant l'avantage de n'être pas une femme; c'est-à-dire une créature dont il a peur et qu'il croit détester. Certains homosexuels acceptent leur anomalie sans souffrance visible. Au contraire, d'autres en font le plaidoyer, comme ce fut le cas d'André Gide. Mais très souvent l'homosexuel est un véritable obsédé: il souffre de ses tendances contre lesquelles sa morale et sa volonté ne peuvent pas grand-chose. Des livres parfois poignants montrent que certains homosexuels présentent des drames intérieurs dont on ne peut soupçonner l'intensité. Et le sentiment qu'ils ont d'être méprisés et rejetés ne fait qu'accentuer leur souffrance.

En dehors de cela, il existe également des homosexuels "d'occasion". Cette homosexualité se rencontre fréquemment quand les femmes font défaut pendant un temps assez long (casernes, pénitenciers, prisons, etc.). Elle présente un danger: elle risque de devenir une habitude surtout si le sujet est jeune et offre certaines prédispositions à la névrose.

Enfin, l'homosexualité se montre chez les snobs à l'affût de "sensations rares", chez les épileptiques, chez les toxicomanes (notamment par cocaïne), etc.

L'homosexualité véritable amène souvent des complications sentimentales entre les partenaires; des jalousies féroces sont fréquentes et obsédantes, suivies de violences pouvant aller jusqu'au meurtre.

L'homosexualité féminine: chez la femme, l'homosexualité consiste à avoir des rapports sexuels avec d'autres femmes (masturbation réciproques, par exemple). Cette homosexualité s'appelle également lesbisme (les lesbiennes), ou saphisme (ces pratiques semblaient communes chez les femmes de Lesbos, patrie de Sapho...).

Ici aussi, l'homosexualité peut être biologique. On a affaire à des femmes-hommes, dures, viriles, massives, parfois moustachues, qui agissent comme des hommes et pensent comme eux. Mais le plus souvent, il s'agit d'un phénomène psychologique. On trouve chez l'homosexuelle psychique une haine de l'homme provoquée par de nombreuses raisons possibles. Elle refuse de se soumettre à la "loi masculine"... et recherche une autre femme. Ou bien, elle devient mentalement un homme; c'est alors l'homosexuelle active, qui joue le rôle masculin. Ou bien elle reste dans son rôle passif; sa partenaire représente l'homme... mais qui n'a pas les défauts des hommes détestés.

On voit donc que l'homosexualité psychique est un symptôme de névrose; elle n'est qu'une compensation ou un pis-aller (puisque l'homosexuelle se trouve dans l'impossibilité mentale d'aimer le sexe opposé...).

Les "ménages féminins" sont excessivement nombreux. Beaucoup de souffrances, d'obsessions et de jalousies terribles en sont le résultat."

Nous avons là, un exposé fort complet de l'homosexualité. En conclusion nous devons ajouter que cela relève de la psychanalyse, méthode de traitement qui peut assurer la guérison certaine à plusieurs patients, si ces derniers sont bien dirigés.

Puisse ces quelques lignes faire du bien.

Votre bien dévoué,

Claude Morin

CENTRE DE MAIN D'OEUVRE

A compter du 1er juillet, le Centre de Main-d'Oeuvre situé au 283, avenue Taché à St-Boniface comprendra, à part St-Boniface, St-Vital et la municipalité rurale de Ritchot. Ces zones sont présentement desservies par le Centre de Main-d'Oeuvre de Winnipeg, au 344, rue Edmonton.

Ce changement servira à mieux servir employeurs et employés de St-Boniface, de St-Vital et de Ritchot.

Les Centres de Main-d'Oeuvre ont pour but de fournir aux employeurs engagés dans le commerce, l'industrie et les professions un service compréhensif au sujet du marché du travail. Aussi, ils offrent à ceux qui se cherchent un emploi, un service d'orientation, de formation et de placement.

À L'ASSURANCE-VIE DESJARDINS

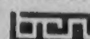


M. OSCAR MERCURE

Le Conseil d'administration de L'Assurance-Vie Desjardins annonce la nomination de M. Oscar Mercure au poste de président et directeur général. M. Mercure occupait déjà le poste de directeur général depuis mars 1969.

Il succède à M. Alfred Rouleau qui a récemment été élu président de la Fédération de Québec des Caisses Populaires Desjardins.

NOMINATION





M. Luc Morin

La Banque Canadienne Nationale annonce la nomination de M. Luc Morin au poste de surintendant, section Revenus.

Au service de la Banque depuis 1946, M. Morin fut rattaché à diverses succursales de la province. Muté au siège social en 1954, il occupa différents postes de commande au service de la comptabilité pour devenir en 1970, assistant-surintendant, section Revenus.





Aide aux producteurs d'oeufs

Le ministre de l'Agriculture, M. H.A. Olson, a annoncé dernièrement la mise en oeuvre d'un programme d'élimination des excédents de poules, des troupeaux canadiens de pondeuses afin de réduire le volume encombrant d'oeufs qui désorganise actuellement le marché.

Les producteurs d'oeufs vendent normalement environ 250,000 pondeuses par semaine.

En vertu de ce programme, le gouvernement fédéral encouragera financièrement les producteurs à accroître les ventes d'environ un million de poules au cours d'une période de 8 semaines.

Le taux de l'aide financière sera plus élevé si l'objectif d'un million est atteint en moins de 8 semaines.

"Nous avons établi une échelle mobile afin d'inciter les producteurs à éliminer un nombre maximum de poules excédentaires dans l'intervalle le plus court possible", a dit M. Olson.

Grâce à cette formule, si l'objectif est atteint en moins de 6 semaines, les aviculteurs toucheront environ 90 cents par poule commercialisée. Si l'objectif n'est atteint qu'en 8 semaines, la subvention sera d'environ 75 cents par tête.

Si le programme n'atteint pas son objectif d'un million de têtes, l'aide s'en trouvera diminuée. Par exemple, si seulement 500,000 poules excédentaires sont abattues au cours de la période de 8 semaines, la subvention sera d'environ 45 cents la poule.

Le programme est en vigueur depuis le 5 juin.

M. Olson a promis depuis plusieurs mois aux aviculteurs qu'une aide financière leur serait offerte lorsque toutes les provinces auraient exprimé leur accord sur la mise en oeuvre d'un programme visant à équilibrer l'offre et la demande et impliquant la libre circulation des produits avicoles entre les provinces.

Une clause essentielle du programme consistera pour les provinces à faire connaître aux producteurs les modifications qu'ils doivent apporter à leurs troupeaux ou à définir une base qui permette aux aviculteurs de décider des changements à faire dans leurs troupeaux.

M. Olson a déclaré que le programme a pour but d'accélérer les changements à faire dans le nombre de poules en vue d'assurer des bénéfices immédiats et indirects, grâce à des hausses de prix, aux aviculteurs et aux régions qui n'ont pas à modifier leurs effectifs de pondeuses et, du même coup, en vue d'apporter une aide directe aux aviculteurs qui doivent réduire leurs troupeaux.

A la suite d'entretiens avec les délégués des producteurs des provinces, dit-il, il a été convenu qu'un tel programme, appuyé par des engagements de gestion des approvisionnements de la part des provinces, redonnera une fermeté immédiate et soutenue au marché des oeufs au Canada.

Le Ministre a souligné l'importance de la participation et de la collaboration de tous les secteurs en cause pour la réussite du programme si l'on veut en réaliser l'objectif, celui de corriger le déséquilibre offre-demande qui afflige l'industrie avicole depuis quelque temps. Il a fait observer que les associations de producteurs à travers le pays se sont fixés une date provisoire, le 1er novembre, pour la mise en place d'un office national de commercialisation des oeufs et poursuivent assidûment leur travail dans ce sens.

Pour recevoir une aide en vertu du programme de subventions du gouvernement fédéral, les producteurs devront fournir une preuve de vente faite à un abattoir enregistré de volailles, ou un certificat d'abattage reconnu.

Tous les détails du programme, y compris les modalités de la demande de paiement, sont communiqués immédiatement aux aviculteurs. Entretemps, les producteurs sont priés de conserver tous les reçus ayant trait aux poules éliminées.

Nouveau marché de bestiaux

A Virden, au Manitoba, se poursuit un nouveau système de vente de bêtes à cornes. C'est un système surveillé de près par le département provincial d'agriculture, qui en étudie les possibilités.

Le principe du nouveau système est très simple: on amène les acheteurs aux parcs à bestiaux, plutôt que d'amener les bestiaux aux acheteurs. C'est un premier pas vers un nouveau système de marketing qui serait beaucoup plus rentable aux producteurs. L'idée de transporter par autobus les acheteurs aux parcs à bestiaux crée ce qui est essentiellement un "marché ouvert", une vente aux enchères où les offres devraient être plus justes, selon la vraie valeur des animaux.

La première vente aux enchères de ce genre a eu lieu le 2 juin et peut être qualifiée d'un succès. Cependant il y a encore énormément d'ouvrage à faire pour que cette idée soit acceptée globalement, car il est difficile de briser les vieilles traditions.

Embellissement des Fermes Laitières

Le concours pour l'embellissement des fermes laitières au Manitoba, ouvert à tous les expéditeurs de lait de la province, a été lancé pour 1972. Les délégués de la section industrielle des animaux déclarent que le concours a pour but d'améliorer l'aspect des fermes laitières au Manitoba.

Les fermes productrices de lait industriel et courant seront évaluées cet été, en fonction des facteurs suivants : Laiterie, terrains, granges etc... Les deux critères seront principalement la netteté et la propreté.

Les producteurs dont les lieux rencontreront un certain standard établi par les juges, recevront un certificat de mérite de la part de l'Association laitière. Les 15 fermes gagnantes recevront un certificat de mérite avec le mot "finaliste", imprimé desus.

Un trophée de l'Association laitière du Manitoba sera décerné au producteur qui a la meilleure ferme laitière. La présentation aura lieu à la Convention laitière qui aura lieu en février 1973.

d'une région à l'autre

ST-PIERRE

5 divisions scolaires se sont rencontrées dernièrement pour des compétitions "track and field". Il s'agissait des divisions Seine, Agassiz, Rivière-Rouge, Selkirk et Hanover. Les gagnants de ces épreuves ont participé à des compétitions sur le plan provincial. On note les gagnants de Saint-Pierre: Michelle Gautron est arrivée 7e sur 14 pour le lancer du disque. Dans les courses relais, l'équipe formée de Gosselin, Coulombe, Proteau et Hébert a terminé 7e sur 14.

Félicitations aux 4 jeunes qui furent choisis pour se rendre au "International Peace Gardens", dans un camp athlétique.

On désire remercier les deux professeurs qui s'occupent du sport, M. Larry Sheild et Mlle Bedworth. Merci pour le beau travail!

Un directeur de récréation fut nommé pour organiser des jeux durant les mois d'été. Il s'agit de Mme Claudette Lahaie. Avec de l'aide provinciale, elle s'occupera des jeux pour les jeunes durant l'été. Mme Lahaie désire aussi remercier M. Hubert Gauthier de la SFM pour l'aide qu'il lui a apportée en ce qui conderne l'obtention de renseignements. On demande également aux volontaires qui pourraient aider de façon bénévole à l'établissement des programmes de bien vouloir contacter Mme Lahaie au numéro 433-7813.

Le 4H Combiné de Saint-Pierre demande aux parents de ramasser des journaux et de les apporter chez Emile Delorme.

Nous vous rappelons que si vous voulez participer au cours de natation du 31 juillet au 11 août (garçons et filles, du grade 1 au grade 12), contactez Mme Raoul Hébert.

Les Chevaliers de Colomb annoncent que, le 23 juillet à 8h30 du soir, à l'église, aura lieu un concert de jeunes chanteurs de Montréal.

AUBIGNY

Le 13 juin dernier a eu lieu une réunion de la Ligue des Femmes Catholiques, la dernière réunion de la Ligue avant les vacances. La prochaine réunion aura lieu au mois de septembre. La présidente de la L.F.C. Mme Isabelle Ritchot, a encouragé les membres à écrire au Ministre de la Santé, l'honorable John Munroe, pour se prononcer contre la loi sur l'avortement.

Les différents comités ont présenté leurs rapports. Puis la deuxième partie de la réunion comportait un panorama de diapositives avec son sur ruban, "Deux mondes dans mon village". Le sujet était la misère des habitants du Tiers-Monde en comparaison au luxe dans lequel nous vivons. La soirée s'est terminée par un goûter.

Le dimanche 11 juin, dans l'après-midi, avait lieu un shower d'objets divers en l'honneur de Mlle Claudette Robert. Elle était accompagnée des filles d'honneur, Denise Ménard, Diane Saurette et Linda Robert. Environ 90 personnes étaient présentes dans la salle Normandie d'Aubigny.

M. Marcel Caron eut récemment la visite de son frère et de sa belle-soeur de St-Jean au Québec, M. et Mme Gérald Caron.

LA BROQUERIE

Jeudi dernier, La Broquerie recevait la visite d'un groupe d'élèves de la 5e année de l'école de Deerwood de Thompson. Ce groupe de 49 élèves était accompagné de 3 professeurs, dont Mariette Jeannotte, ancienne enseignante à La Broquerie, ainsi que Wayne Brown et Victor Lukey.

Ils furent logés dans le gymnase de l'école élémentaire. Ces étudiants étaient venus pour prendre connaissance de ce qu'est la vie rurale. Le vendredi, la journée débuta avec un déjeuner à l'école, où on a servi du lait frais d'une des fermes de ce centre laitier. Les élèves de l'école élémentaire les rencontraient et ils visitaient ensemble la ferme laitière des frères Verrier, le "feedmill" de "Mobile Feed Services", la ferme laitière de M. Louis Balcaen. Durant l'après-midi, ils visitaient l'abattoir, où M. Jean-Léon Lord et fils leur montraient ce qui se passait lorsque l'animal se faisait abattre. Ils ont visité une porcherie.

A 5h00 de l'après-midi ils se rendaient au camp de M. Jean Granger pour un "weiner roast", suivi de chants anglais et français autour du feu.

Les élèves de La Broquerie ont présenté à leurs invités un livret historique sur leur village. Ils ont aussi échangé des adresses avec eux pour pouvoir continuer par écrit le contact avec leurs nouveaux amis.

Les professeurs et élèves désirent remercier le personnel de l'école élémentaire ainsi que tous les gens de La Broquerie pour le chaleureux accueil.

Le samedi 17 juin, les jeunes de l'école secondaire organisaient un lave-auto. L'argent servira à payer le coût du voyage sur le bateau "Lady Winnipeg" qu'effectueront les 30 gradués lors de leur soirée des finissants, le 23 juin prochain. Félicitations et bonne chance à ces gradués.

STE-ANNE

Félicitations à Irène Dufresne qui a obtenu le "Canadian Physical Therapy Association Book Prize" ainsi qu'un prix de $50.00 pour sa thèse. Irène était étudiante à l'Université de Manitoba.

Mme Denise Bernardin et Joanne Tougas sont revenues enchantées d'une tournée d'une semaine d'étude à Sherbrooke.

Le dimanche 18 juin, le maire de Ste-Anne accueillait des visiteurs français; il s'agissait de 28 exploitants agricoles de France, qui sont en tournée, et cela grâce à l'Association France-Canada.

En fin de semaine également, la paroisse recevait la visite de Mgr Baudoux. Samedi soir, Mgr Baudoux rencontrait les paroissiens et le dimanche après-midi il rencontrait les résidents de la Villa Youville.

Nos condoléances à la famille de Mme Mastail Duguay; Mme Duguay est décédée dimanche matin, à l'âge de 94 ans.

M. et Mme Léo Blanchette et François sont heureux de vous faire part de la naissance de leur 2e fils. En effet, Sébastien est né le 7 juin; il pesait 9 livres 3 onces et mesurait 21.5 pouces. Les grands-parents de Sébastien sont Mme Anna Blanchette, de Ste-Anne-des-Chênes, et M. et Mme Joseph Marchand, d'Asbestos, Québec. M. et Mme Blanchette expriment un cordial merci au Dr Gabriel Lemoine, de même qu'au personnel de l'hôpital de Ste-Anne pour l'excellence de leur service hospitalier.

ST-LAZARE

L'équipe de baseball de St-Lazare, les enfants de 10 ans et moins, ont participé le dimanche 18 juin à un tournoi qui avait lieu à Binscarth et ils ont remporté le trophée. Félicitations donc aux entraîneurs et aux joueurs, qui méritent bien cette récompense!

Félicitations à M. et Mme Edmond Perreault, à l'occasion du 25e anniversaire de leur mariage. Dimanche dernier avait lieu une petite rencontre à leur résidence pour célébrer cet événement heureux.

Nous souhaitons un prompt rétablissement à Bernard Fouillard (âgé de 8 ans) qui est gravement malade et qui est hospitalisé à Winnipeg.

On vous rappelle que c'est ce vendredi 23 juin qu'aura lieu la soirée sociale pour M. Bisson, vu son départ prochain pour la ville. Venez donc en grand nombre!

75 ans

FÊTE FRANCO-MANITOBAINE à La Broquerie

à l'occasion du 75e anniversaire de la Société St-Jean-Baptiste de La Broquerie

SAMEDI, 24 JUIN

Soirée
- **8h30:** Au gymnase de l'école secondaire: spectacle des artistes du Québec (entrée, $1.50). Les artistes sont Mlle Denise Guénette et M. Fernand Fournier, tous deux gagnants (lauréats) du Festival de la Chanson de Granby 1971. M. Fournier est de Verdun et Mlle Guénette de Shawbridge.
- **8h30:** Au terrain de la St-Jean-Baptiste, ouverture du "P'tit Canot" et de "La Cuisine Canadienne".
- **11h00:** Feu de la St-Jean, chants et tours de danse autour du feu.

DIMANCHE, 25 JUIN

Matinée
- **10h00:** Messe de la St-Jean (concélébrée) à l'église St-Joachim de La Broquerie.
- **10h45:** Message de MM. Schreyer, Premier Ministre du Manitoba, et Roger Collet, Président de la SFM.
- **11h00:** Défilé de la St-Jean avec la participation des centres canadiens-français de la province. Environ 50 chars allégoriques. Les candidates au titre de Reine du Manitoba-Français prendront part au défilé.

Après-Midi
- **12h30:** Tournoi de balle, avec 12 équipes venant du sud-est de la province.
- **2h00:** Tir au câble (champ no 1): l'équipe de LA BROQUERIE vs l'équipe de CKSB. Le gagnant recevra le trophée de la St-Jean. Fanfare sur estrade. Tournoi de fer à cheval. L'équipe gagnante recevra le trophée La Broquerie. Carrousel. Amusements divers pour enfants et adultes.
- **3h00:** Couronnement de la Reine du Manitoba-Français à l'école Secondaire. 35 centres français ont été invités à envoyer une candidate.
- **4h00:** Ballerines de St-Pierre, sous la direction de Mireille Grandpierre (Estrade). Lancement de fusées (Cap Kennedy en miniature).
- **7h00:** Partie de balle, série finale.
- **8h00:** Danse en plein air. Orchestre: "Les neveux de la nature"("Nature's Nephews")
- **11h00:** Feu d'artifice géant.

KIOSQUES

INFORMATION ET SOUVENIRS

L'on vendra des souvenirs de la fête et on diffusera des informations aux visiteurs.

"AUX TROIS PETITS COCHONS"

Les propriétaires des porcheries de La Broquerie feront la cuisson genre "barbecue".

"PETIT CANOT"

Lieu de rafraîchissement et de repos.

"LA CANTINE"

Tout ce que les enfants (et même les grandes personnes) désirent: liqueurs, bonbons, etc.

"À LA VACHE QUI RIT"

Les fermiers vendront ici tous les produits laitiers: beurre, lait, crème glacée, fromage, etc.

"PÊCHE POUR LES ENFANTS"

"LE GOURMET"

Endroit où l'on pourra se procurer: steaks, sandwiches, etc.

"CUISINE CANADIENNE"

Pain de 'chez nous', cuit au four, soupe aux pois, fèves au lard, tourtières, etc.

"LIVRES ET DISQUES FRANÇAIS" Exposition.

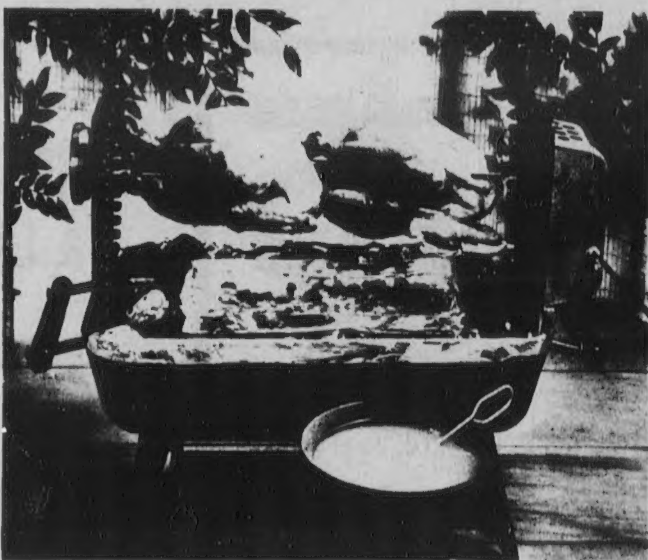
propos de saison...

Plaisirs de la vie au grand air

Les PETITES CÔTES D'AGNEAU BARBECUE offrent une saveur nouvelle que l'on n'oublie pas. Le BOEUF BARBECUE et les PETITES CÔTES DE BOEUF GLACÉES offrent la possibilité d'apprêter la viande préférée des Canadiens de façon intéressante et à prix modique.

Les repas servis à l'extérieur font la joie de la famille et des invités. Rien de plus agréable: tous mettent la main à la pâte; vous pouvez relaxer tout en participant au plaisir collectif.

Nous voulons vous offrir des recettes susceptibles d'agrémenter vos réunions et réceptions estivales. Il s'agit de recettes simples, faciles à réaliser. Elles ont été choisies pour démontrer tout l'intérêt que présente la cuisson au barbecue. En effet, on peut faire bonne chère en préparant autre chose que les traditionnels "burgers" ou "chiens chauds". Il n'est pas non plus nécessaire d'acheter des pièces de viande coûteuses pour savourer de bonnes grillades.



BOEUF BARBECUE

Un rôti de $1\frac{3}{4}$ livre, dans le faux-filet attendri, non assaisonné. 1 recette de sauce barbecue, au choix.

Attendrir la viande en suivant les instructions écrites sur le contenant. Fixer le rôti à la broche motorisée du barbecue et faire griller au-dessus de la braise pendant 1 à $1\frac{1}{2}$ heure. Badigeonner souvent avec la sauce. Faire chauffer le reste de la sauce et servir avec le rôti tranché mince. 4 à 6 portions.

PETITES CÔTES DE BOEUF GLACÉES

3-4 livres de petites côtes de boeuf maigres, détachées les unes des autres, attendri, non assaisonné. 1 recette de sauce barbecue à l'orientale ou de sauce barbecue piquante.

Enlever l'excès de gras de la viande. Attendrir la viande en suivant les instructions détaillées sur le contenant. Ne pas utiliser le sel. Placer les petites côtes dans une casserole peu profonde, les recouvrir de sauce barbecue. Laisser mariner 3 à 4 heures. Égoutter et conserver la sauce. Faire griller sur le barbecue ou sous le grilleur du four de 20 à 30 minutes selon la grosseur des morceaux de viande. Badigeonner de sauce fréquemment. 4 à 6 portions.

PETITES CÔTES D'AGNEAU BARBECUE

5 à 6 livres de poitrine d'agneau, taillée en bâtonnets de 3".
eau bouillante
4 clous de girofle
1 oignon moyen
1 c. à thé de sel
1 c. à thé d'origan
1 c. à thé de marjolaine
1 c. à thé de romarin
1 c. à thé de thym
1 recette de sauce barbecue à l'orientale

Enlever l'excès de gras autour de la viande. Mettre les morceaux de viande dans une casserole profonde, recouvrir d'eau bouillante. Piquer les clous de girofle dans l'oignon, ajouter à la viande en même temps que les herbes. Porter à ébullition et laisser mijoter 50 minutes. Égoutter et jeter le liquide. Placer les morceaux de viande dans une casserole peu profonde, verser la SAUCE BARBECUE À L'ORIENTALE sur le dessus; mettre au froid. Laisser mariner pendant quelques heures. Retirer les petites côtes de la sauce, les faire griller au barbecue ou sous le grilleur du four jusqu'à ce qu'elles soient chaudes et bien glacées. Badigeonner souvent avec le reste de la sauce. 4 à 6 portions.

SAUCE BARBECUE À L'ORIENTALE

$\frac{1}{2}$ tasse de sirop de maïs
$\frac{1}{2}$ tasse de jus d'ananas
$\frac{1}{4}$ tasse de sauce soya
1 c. à thé de gingembre
$\frac{1}{4}$ c. à thé de moutarde sèche
$\frac{1}{8}$ c. à thé de poudre d'ail

Mélanger tous les ingrédients. $1\frac{1}{4}$ tasse.

SAUCE BARBECUE PIQUANTE

2 boîtes (8 onces) de sauce aux tomates
$\frac{1}{2}$ tasse d'eau
$\frac{1}{2}$ tasse de sirop de maïs
$\frac{1}{2}$ tasse de vinaigre de cidre
$\frac{1}{4}$ tasse d'huile de maïs
$\frac{1}{4}$ tasse d'oignon haché
3 c. à table de moutarde préparée
1 c. à thé de paprika

Mélanger tous les ingrédients dans un poêlon. Porter à ébullition, laisser mijoter à découvert pendant 30 minutes.

SAUCE BARBECUE TOUT-USAGE

2 c. à table d'huile de maïs
$\frac{1}{4}$ tasse d'oignon haché
1 tasse de sauce chili
$\frac{1}{3}$ tasse d'eau
$\frac{1}{4}$ tasse de vinaigre
$\frac{1}{4}$ tasse de sirop de maïs
1 c. à table de sauce worcestershire
$\frac{1}{2}$ c. à thé de sel

Chauffer l'huile de maïs dans un poêlon. Ajouter l'oignon, laisser dorer en brassant fréquemment, jusqu'à ce que tendre. Ajouter les autres ingrédients, couvrir et laisser mijoter 15 minutes. $\frac{1}{2}$ tasse.

Garnitures de salades

Les salades sont à la mode! Rehaussez leur aspect par des garnitures appropriées, hautes en couleur. Vous aiguiserez ainsi l'appétit de vos convives . . . et leur convoitise.

DÉCORATIONS EN FORME DE FLEUR

Ananas
Une amande
Du piment vert

Couper une tranche d'ananas en fines lanières qui serviront de pétales. Placer au centre, une amande. Une tige taillée à même un piment vert complètera cette garniture estivale.

Un oeuf cuit dur

Utiliser le blanc de l'oeuf pour former des pétales et le jaune comme centre d'une marguerite comestible . . .

ÉVENTAIL

Un cornichon sucré

Couper un cornichon en tranches longues et minces, retenues à une extrémité au corps du cornichon. Presser ensuite afin que les tranches se séparent légèrement. Vous avez alors un éventail délicat et coloré. À recommander pour garnir les salades à la viande.



GRAPPE GLACÉE

Une grappe de raisins ou des fraises
Du jus de fraises
Du sucre

Laisser tremper une grappe de raisins ou un bouquet de fraises dans du jus de fraises. Saupoudrer de sucre. Vous obtiendrez alors un bouquet givré fort rafraîchissant.

CAROTTES

ANNEAUX

Tailler une carotte moyenne en tranches de $\frac{1}{4}$ pouce et enlever les centres. Remplir de bâtonnets de céleri ou d'autres légumes.

BOTTILLONS

Couper en allumettes. Refroidir dans l'eau glacée. Au moment de servir, glisser deux ou trois bâtonnets au centre d'un anneau de carotte ou d'une olive dénoyautée.

FARCIES

À l'aide d'un vide-pomme, évider de grosses carottes. Remplir de fromage à la crème. Refroidir et trancher.

FRISONS

Avec un couteau à éplucher les légumes, tailler des tranches longues et très minces. Rouler autour du doigt et fixer avec un cure-dents. Refroidir dans l'eau glacée. Retirer les cure-dents.

CÉLERI

BOTTILLONS

Couper du céleri en bâtonnets de trois pouces. Glisser deux ou trois bâtonnets dans des anneaux de carottes; si désiré, entailler le céleri en frisons aux deux bouts. Refroidir dans l'eau glacée.

PIMENTS

FEUILLES DE HOUX

Découper le piment vert de manière à imiter des feuilles de houx. Réunir deux ou trois feuilles et garnir de trois ou quatre atocas ou de baies taillées dans des cerises rouges.

POMMES

FARCIES

Enlever le coeur. Remplir les pommes vertes ou jaunes de fromage au piment. Remplir les pommes rouges de fromage à la crème nature ou de fromage bleu. Refroidir. Couper en quartiers juste avant de servir.

RAISINS

GIVRÉS

Laver et assécher. Badigeonner de blanc d'oeuf légèrement battu. Saupoudrer de sucre. Laisser sécher sur un treillis.



CET ÉTÉ

LE MANITOBA VOUS ATTEND !

AU CONGRÈS DU C.C.C.

SITE DES ASSISES: HÔTEL FORT GARRY (C.N.), CENTRE DE WINNIPEG

LA SEMAINE DU 9 au 15 JUILLET SERA DÉCLARÉE

"SEMAINE DE LA COOPÉRATION" PAR LE MAIRE DE WINNIPEG

PROGRAMME

Dimanche, le 9 juillet 1972

Inscription: midi à 21.00 h
Ouverture 21.00 h
Cocktails
Canapés

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE DU CONSEIL CANADIEN DE LA COOPÉRATION

Lundi, le 10 juillet 1972

9.30: Ouverture par le président du C.C.C. **M. Martin Légère**
9.45: Appel nominal
10.00: Procès-verbal de l'assemblée générale de 1971
10.10: Rapport du secrétaire
10.30: Café
10.45: Conférence. **Thème:**

"LA CONSOMMATION EN COOPÉRATION"

J.-A. Dionne, président de la Fédération des Magasins Coop. Spécialiste invité: **Jacques Towner,** directeur général de la Fédération des Magasins Coop.
12.30: Dîner
14.00: Forum
16.30: Ajournement
18.00: Dîner
19.30: Soirée - Rencontre

Mardi, le 11 juillet 1972

9.00: Rappel sur les activités internationales: **M. Yvon Daneau,** directeur général du C.C.Q. et conseiller technique du C.C.C. pour les questions internationales.
9.30: Rapport des Conseils provinciaux
10.30: Café
10.45: Rapport du trésorier
11.00: Rapport et choix du vérificateur
11.15: Plan de l'année 1972-73
11.30: Budget de l'année 1972-73
12.30: Dîner
14.00: Rapport sur le Bill C 259, M. Martin Légère
15.00: Elections
15.30: Affaires diverses
16.30: Clôture Assemblée générale

18.30: Départ par autobus pour le quai du "Paddle-wheel Queen"
19.00: Dîner — Danse — (ouvert au public)



Votre soirée sur le "Paddlewheel Queen".

Mercredi, le 12 juillet 1972

12.45: Rencontre — Tournée de la ville
13.00: Départ par autobus
Points d'intérêt:
Bourse de céréales (Grain Exchange)
Fresh water fish
Marketing Corp.
Red River Coop
17.30: Retour à l'Hôtel Fort Garry
17.45: Dîner
18.15: Départ pour Assiniboia Downs

Jeudi, le 13 juillet 1972

9.15: Visite Cathédrale de St-Boniface
9.45: Départ pour Seven Sisters Falls
11.00: Visite des chutes
12.30: Déjeuner à Kelsey House (Pinawa)
14.00: Visite Plan énergie nucléaire (Pinawa)
16.00: Départ pour région touristique "Whiteshell"
17.15: Bref arrêt station piscicole gouvernementale
17.45: Bref arrêt Lac West Hawk
18.30: Dîner — Lac Falcon
21.00: Café - Rencontre, Centre Culturel de Ste-Anne
22.30: Départ pour l'Hôtel Fort Garry

Vendredi, le 14 juillet 1972

9.30: Départ:
1. Palais Législatif
2. Conseil de la Cité de Winnipeg
12.00: Déjeuner
Départ: tournée sur les plaines
13.15: Visite d'une colonie Hutterite
Elie — Rencontre
17.30: Retour à l'Hôtel Fort Garry
19.00: Banquet de clôture (ouvert au public)
Danse — avec Andy Desjarlais

ON VOUS ATTEND



Tous les coopérateurs peuvent s'inscrire

L'inscription comprend le logement à l'Hôtel Fort Garry et tous les repas sauf le petit déjeuner

$100 par délégué
$150 pour le couple

L'inscription se fait dans chaque province comme suit:

Alberta

M. Fernando Girard
Carda de St Paul Ltée
C. P. 327
St-Paul, Alberta

Manitoba

M. Denis Chénier
Centrale des Caisses Populaires du Manitoba
C. P. 68
St-Boniface, Manitoba, R2H - 3B4

Nouveau-Brunswick

M. Martin-J. Légère
Fédération des Caisses Populaires Acadiennes Ltée
Caraquet, N.-B.

Ontario

M. J.-François Séguin
765 Chemin Montréal
Ottawa, Ont. K1K - 0S9

Québec

M. Yvon Daneau
Conseil de la Coopération du Québec
2030, boul. Père Lelièvre
Québec 8

Samedi, le 15 juillet 1972

Petit déjeuner libre
Départ libre
Comité "d'au revoir".



Le dôme des édifices du parlement du Manitoba, dominé par le "Golden Boy".



LES DERNIERS PREPARATIFS DU CONGRES

A la séance du conseil d'administration qu'ils tenaient le 17 mai à la coopvie Les Artisans, les membres ont précisé les derniers éléments du programme du congrès du C.C.C. à Winnipeg. De gauche à droite: MM. Denis Maynard, de St-Malo, Man.; l'un des responsables de l'organisation du congrès: Germain Désaulniers, de St-Paul, Alberta; Paul Rivière, de Radville, Sask., vice-président; Martin-J. Légère, président de Caraquet, N.-B.; Armand-L. Godin, secrétaire, de Montréal; Jules St-Germain, de St-Ubald de Portneuf, et J.-François Séguin, d'Ottawa. M. Maynard assistait en l'absence de Denis Chénier.

SPECTACLES ET ARTS

1050 NUIT
UNE ÉMISSION POUR JEUNES ET ADULTES



L'émission 1050 NUIT, présentée à tous les soirs, du lundi au vendredi, à CKSB, de 11h du soir à 1h du matin, s'adresse surtout aux jeunes qui ont près de 20 ans. C'est ce que nous a expliqué Mlle Paulette Jubinville, animatrice de 1050 NUIT, qui a précisé que l'émission, par son format, peut également intéresser certains adultes, ceux "qui n'ont pas peur d'entendre des genres de musique auxquels ils ne sont pas habitués". En effet 1050 NUIT offre à ses auditeurs une gamme de chansons, en anglais et en français, et de musique allant du "rock" à la musique classique.

Mlle Jubinville, qui est née à St-Boniface il y a 20 ans et qui a vécu successivement à Somerset, St-Claude, St-Boniface, St-Adolphe et encore à St-Boniface, croit qu'une émission telle que 1050 NUIT est essentielle aux jeunes francophones de la province. Quelle image veut-elle créer pour son émission? "J'essaie de faire tourner ce qui est intéressant..., de la musique classique quand, selon moi, c'est intéressant et beau, du rock et du folklore quand ça parle aux gens. Je veux faire tourner de la 'vraie' musique", a-t-elle expliqué.

Mlle Jubinville est employée de CKSB depuis le mois de juillet 1971. Avant de prendre charge de 1050 NUIT elle s'occupait de la rédaction commerciale du poste, c'est-à-dire de la préparation des textes de commerciaux. Elle nous a signalé qu'elle continuera à faire de la rédaction dans la mesure que c'est nécessaire. Autrement, elle se propose de consacrer de 3 à 8 heures par jour à la préparation de ses émissions.

La direction de CKSB a accepté cet hiver de permettre aux animateurs de certaines émissions, dont 1050 NUIT, d'utiliser un certain pourcentage de disques anglais. Mlle Jubinville ne s'en tient pas rigoureusement à ce pourcentage: il se peut que pendant certaines émissions elle se serve beaucoup des chansons anglaises et que pendant d'autres "il n'y en aura pas du tout". Elle croit cependant qu'il est important de diffuser un certain nombre de chansons anglaises, car ainsi, en choisissant ce qui est intéressant plutôt que populaire, elle peut "combler ce que la radio anglaise ne peut pas faire pour les francophones du Manitoba". Il ne faut pas en conclure que Mlle Jubinville tente d'éduquer ses auditeurs en les initiant aux différents genres de chansons et de musique. Plutôt elle cherche à présenter des émissions "reposantes et divertissantes".

Mlle Jubinville, qui a terminé deux années de scolarité universitaire au Collège de St-Boniface, nous a laissé savoir qu'elle reprendra un jour ses études. Elle espère pouvoir se lancer dans le domaine des communications.

Elle croit souhaitable que les jeunes artistes manitobains aient l'occasion de faire tourner de leurs disques. "Il n'existe cependant pas, actuellement, les débouchés requis", a-t-elle souligné. "D'ailleurs, l'histoire de la chanson franco-manitobaine n'en est qu'à ses débuts. Elle est jeune. Il faudra attendre dix ans avant de pouvoir organiser ces débouchés."

Nous lui avons demandé si elle tournerait les disques de jeunes franco-manitobains. "Certainement, a-t-elle répondu, le sourire aux lèvres, pourvu que ça soit quelque chose de bien."

CBWFT
HORAIRE DE BASE

SAMEDI 24 JUIN

12:30 Documentaires canadiens
13:30 *Water Polo
14:30 *Les Pierrafeu
15:00 *Mon ami Ben
15:30 *Tour de terre
16:00 *Robin fusée
16:30 *Le chevalier tempête
17:00 Cent millions de jeunes
17:30 *La règle d'or
18:00 *Quentin Durward
18:30 Opinion
18:35 *Odyssée sous-marine de l'équipe Cousteau
19:30 *La demoiselle d'Avignon
20:00 *Billet de faveur
22:00 Cinéma d'ici
23.00 *Le téléjournal national et les nouvelles du sport
23:30 Au masculin
00:00 *Cinéma

DIMANCHE 25 JUIN

12:30 La semaine verte
12:45 Les quatre saisons
13:00 Le français d'aujourd'hui
13:30 *Les enchanteurs
14:00 *Univers des sports
15:30 *L'heure des quilles
16:30 Rencontres
17:00 5D
17:30 Le francophonissime
18:00 *La grande aventure
18:30 Ça s'annonce bien
18:35 *Atome et galaxies
19:00 *Quelle famille
19:30 *Les beaux dimanches
21:15 *La lutte de l'homme pour sa survie
22:30 *Les grand-mères
23:00 *Le téléjournal national et les nouvelles du sport
23:20 *Cinéma nouveau d'hier et d'aujourd'hui

LUNDI 26 JUIN

13:45 *La vie qui bat
14:15 En mouvement
14:30 Femme d'aujourd'hui
15:30 *Le travail à la chaîne
16:00 *Ulysse et Oscar
16:30 *Au pays de l'arc-en-ciel
17:00 *Daktari
18:00 *Techno flash
18:30 Format 30
19:00 Le téléjournal national et régional
19:20 A propos
19:30 *Donald Lautrec Chaud
20:00 *Aux frontières du possible
21:00 *Vers l'an 2000
21:30 *Marcus Welby
22:30 *Prenez le volant
23:00 *Le téléjournal national et les nouvelles du sport
23:30 Cinéma

MARDI 27 JUIN

13:45 Pepe le cowboy
14:15 En mouvement
14:30 Femme d'aujourd'hui
15:30 *Qu'ouïs-je?
16:00 *Ulysse et Oscar
16:30 *Le roi Léo
17:00 *Daniel Boone
18:00 Noële aux quatre vents
18:30 Format 30
19:00 Le téléjournal national et régional
19:20 A propos
19:30 *Les évasions célèbres
20:30 *Tout le monde joue... avec les Jérolas
21:00 *Moi et l'autre
21:30 *Le monde de Marcel Dubé
22:00 *Droit de regard
23:00 *Le téléjournal national et les nouvelles du sport
23:30 *Ciné club

MERCREDI 28 JUIN

13:45 *Mini fée
14:15 En mouvement
14 30 Femme d'aujourd'hui
15:30 *Le travail à la chaîne
16:00 *Ulysse et Oscar
16:30 *Fifi Brindacier
17:00 *Walt Disney présente
18:00 A propos
18:15 Le téléjournal national et régional
18:30 Format 30
19:00 *Le baseball
21:30 *Ma sorcière bien-aimée
22:00 Dossiers
22:30 Le monde de la caricature
23:00 *Le téléjournal national et les nouvelles du sport
23:30 Festival du cinéma canadien

JEUDI 29 JUIN

13:45 *Les enfants de l'Archipel
14:15 En mouvement
14:30 Femme d'aujourd'hui
15:30 *Qu'ouïs-je?
16:00 *Ulysse et Oscar
16:30 *Le prince Saphir
17:00 *Voyage au fond des mers
18:00 Noële aux quatre vents
18:30 Format 30
19:00 Le téléjournal national et régional
19:20 Spormani
19:30 *Les grands films
21:30 Consommateurs avertis
22:00 *Qui vive
22:30 La Rouge et La Montagne
23:00 *Le téléjournal national et les nouvelles du sport
23:30 Le vieux Montréal
00:00 La dynastie des Forsyte

VENDREDI 30 JUIN

13:45 *Les aventures de Tom Sawyer
14:15 En mouvement
14:30 Femme d'aujourd'hui
15:30 *Baterum
16:00 *Ulysse et Oscar
16:30 *Les cadets de la forêt
17:00 *Tarzan
18:00 Noële aux quatre vents
18:30 Format 30
19:00 Le téléjournal national et régional
19:20 A propos
19:30 *Les règles du jeu
21:00 *Tournesol
21:30 Urbanose
22:00 *La musique folle des années sages
22:30 *Son et images
23:00 *Le téléjournal national et les nouvelles du sport
23:30 *Cinéma

films à la télé

SAMEDI 24 JUIN

20h00 — "Le grand départ", un film d'aventures avec Terry Thomas, Burl Ives et Tony Donahue. Pendant le règne de Victoria, deux Américains débarquent en Angleterre et s'associent avec un lord anglais pour construire une fusée. (Britannique 1967)

00h00 — "Adorable voisine", une comédie avec James Stewart et Kim Novak. L'histoire d'une sorcière qui souffre de ses pouvoirs magiques. Le seul remède: tomber amoureuse. (USA 1958)

DIMANCHE 25 JUIN

19h30 — "La fusillade en réponse à Dostoievski", une pièce de Claude Goretta, produite par la société suisse romande et présentée dans le cadre du mois dramatique 1972.

23h30 — "Valparaiso, Valparaiso", avec Alain Cuny, écrivain et collectionneur. (France 1970)

LUNDI 26 JUIN

23h30 — "Remontons les Champs-Elysées" film de Sacha Guitry. Un instituteur raconte à ses élèves l'histoire des Champs-Elysées au travers des événements réels ou imaginaires qui s'y sont déroulés. (France 1938)

MARDI 27 JUIN

23h30 — "L'oeil du diable", une comédie philosophique de Ingmar Bergman avec Jarl Kulle et Bibi Andersen. "La vertu d'une jeune fille est comme un orgelet dans l'oeil du diable", dit un proverbe irlandais. Et comme justement le diable souffre d'un orgelet, il dépêche sur



L'OEIL DU DIABLE

la terre Don Juan pour séduire la petite Britt-Marie, la fille d'un pasteur. (Suédois 1960)

MERCREDI 28 JUIN

23h — "Le viol d'une jeune fille douce", une comédie satirique de Gilles Carle avec Julie Lachapelle et Daniel Pilon. Une jeune fille attend un enfant sans savoir qui en est le père. Ses trois frères décident de retrouver le séducteur et à venger l'honneur de la famille.

JEUDI 29 JUIN

19h30 — "Ne pas déranger SVP", une comédie avec Doris Day et Rod Taylor. Se sentant négligée par son mari qui vient d'obtenir la gérance d'une compagnie de textiles, une jeune femme cherche à le rendre jaloux. (USA 1965)

VENDREDI 30 JUIN

23h30 — "Abel ton frère", un drame réalisé par J. Nasfeter. Pour se faire accepter par ses nouveaux camarades, un garçon timide se force à partager leurs jeux parfois cruels. Sa bonne volonté n'est pas récompensée et il joue plus souvent qu'à son tour le souffre-douleur. (Polonais 1970)

ÉMISSIONS À NE PAS MANQUER

DIMANCHE 25 JUIN

19h30 — "Les beaux dimanches". "La fusillade en réponse à Dostoievski", une pièce de Claude Goretta, produite par la Société Suisse Romande et présentée dans le cadre du mois dramatique 1972. Dans la Russie des années 20, une jeune enquêteuse tente de faire la lumière sur les événements tragiques qui se sont déroulés à Kolossova, 30 ans auparavant. En vedette: Dominique Labourier, Andrée Tainsy.

ATTENTION

Il y aura SOIREE D'ADIEU pour Mgr RAYMOND ROY, curé de la Cathédrale et évêque-élu de St-Paul, Alberta, à la Cathédrale de St-Boniface, le 6 juillet 1972.

Les parents, amis et anciens paroissiens de Mgr Roy sont priés de réserver cette date pour participer à cette fête.

Plus de détails vous seront communiqués bientôt.

La radio qui fait sourire vos oreilles

CKSB

1050 à votre cadran

Lundi au vendredi

Lundi au vendredi

06:25	Ouverture
06:30	Radio-Journal
06:35	Sports
06:40	Le roi Soleil
06:55	Sports
07:00	Informations 1050
07:03	Petit train
07:08	Le roi Soleil
07:30	Informations 1050
07:33	Sports
07:38	Le roi Soleil
07:55	Informations 1050
08:00	Le monde ce matin
08:15	Sports
08:20	Le roi Soleil
08:30	Informations 1050
08:33	Le roi Soleil
09:00	Radio-Journal
09:05	Rubrique à brac
10:00	Informations 1050
10:03	Rubrique à brac
10:30	Les Joyeux Troubadours
11:00	Radio-Journal
11:03	Présent
11:30	Présent à l'écoute
12:00	Monde Maintenant
12:10	Sports
12:17	Informations Ouest
12:27	Le coin des agriculteurs Marché aux bestiaux Musique
12:40	Annonces éclairs
12:50	Crémerie
12:55	Informations 1050
13:00	Radio-Journal
13:05	Vivre au soleil
14:00	Informations 1050
15:00	Radio-Journal
15:05	Révolution 33-45
16:00	Radio-Journal
17:00	Informations 1050
17:30	De tous les coins du monde
17:50	Sports
17:55	Informations 1050
18:00	Un petit air
18:45	Carnet Mondain
18:55	Informations 1050
19:00	Radio-Journal
19:03	L'air et la chanson
19:30	Orch. de chambre
20:00	Par 4 chemins
20:30	Horizons
21:00	Le monde ce soir
21:10	Au rythme du monde
21:20	Musique
21:30	Banc d'essai
22:00	Radio-Journal
22:03	Sports
22:10	Lecture de chevet
22:30	Dictionnaire du Jazz
23:00	Radio-Journal
23:03	Pensées de la nuit
23:08	1050 Nuit
01:00	Radio-Journal

Samedi

06:25	Ouverture
06:30	Radio-Journal
06:35	Radio-samedi
06:55	Sports
07:00	Radio-Journal
07:05	Radio-samedi
07:30	Informations 1050
07:33	Sports
07:38	Radio-samedi
07:55	Informations 1050
08:00	Radio-Journal
08:03	Radio-samedi
08:30	Informations 1050
09:00	Radio-Journal
09:03	Radio-samedi
10:00	Radio-Journal
10:03	Temps du '78
11:00	Informations 1050
11:05	Radio-samedi
12:00	Radio-Journal
12:10	Politique
12:15	Musique
12:20	Annonces-éclair
12:25	Informations 1050
12:30	Gens de Mon Pays
13:00	Ballade et fantaisie
14:00	Radio-Journal
14:03	Balade et fantaisie
15:00	Informations 1050
15:03	Balade et fantaisie
16:00	Radio-Journal
16:03	Balade et fantaisie
17:00	Radio-Journal
17:10	Sports
17:15	Sport local
17:20	Radio-samedi
17:55	Informations 1050
18:00	Radio-Journal
18:03	Jazz-variétés
18:05	Sports
18:15	Quelques mélodies
18:30	Des chansons
19:00	Radio-Journal
19:03	Samedi-jeunesse
21:00	Radio-Journal
21:05	Samedi-jeunesse
22:00	Radio-Journal
22:03	Sports
22:10	Samedi-jeunesse
23:00	Radio-Journal
23:03	Pensés de la Nuit
23:08	Au fil de la nuit
24:00	Radio-Journal
24:03	Fin des émissions

Dimanche

06:55	Ouverture
07:00	Radio-Journal
07:05	Matin de la fête
07:30	Matin de la fête
07:33	Matin
07:38	Matin
07:55	Matin
08:00	Radio-Journal
08:03	Invitations à la musique
08:30	Invitation
09:00	Informations 1050
09:03	Invitation
10:00	Radio-Journal et Inf.
10:03	Nos malades
10:03	Causerie des PP. Blancs
11:00	Informations 1050
11:05	Concert du dimanche
12:00	Radio-Journal
12:10	Sports
12:15	Informations 1050
12:20	Carnet mondain et message aux villégiateurs
12:25	Musique
12:30	Nations aux micro
18:00	Radio-Journal Informations 1050
18:05	Sports
18:15	Quelques mélodies
18:30	Des chansons
19:00	Radio-Journal
19:03	Cabaret du soir qui penche
21:00	Radio-Journal
21:05	Cabaret du soir
22:00	Radio-Journal
22:03	Sports
22:10	Cabaret du soir
23:00	Radio-Journal
23:03	Pensées de la nuit
23:08	Orchestres Canadiens
24:00	Fin des émissions

LA MAREE REMONTE

L'eau grimpe
Elle transit mes orteils de ses doigts glacés
Avec son corps froid
Elle me raidit les jambes
Son souffle semble une bise
Qui me lèche les mains et les bras
Je grelotte de la tête au pied
Mon coeur se crispe
Quelle douleur !
Je me rétrécis
Sous des caresses qui se font de plus en plus cadencées
Je ouïs un clapotement désagréable
Qui approche toujours un peu plus près
d'une paire de lèvres bleues
Trop faibles pour dire...
J'étouffe...
D'Amour.

Lucille Morier

films à l'écran

GUMSHOE

Comédie policière réalisée par Stephen Frears.

Eddie Ginley, présentateur dans un club de nuit de Liverpool, a placé dans un journal une annonce où il se présente comme détective privé. Un inconnu fait appel à lui et voilà Eddie embarqué dans une affaire de trafic d'armes où il découvre son propre frère impliqué. Aux prises avec un tueur à gages, il parvient à s'en débarrasser au cours d'un voyage à Londres et...

L'intrigue importe peu ici; elle s'avère d'ailleurs embrouillée au possible et fort difficile à suivre. On reste pourtant séduit par un climat propre au film fait de rappels nostalgiques des classiques de la série noire en même temps que d'une parodie consciente de la part du héros et du réalisateur. Aussi, en dépit ou même à cause d'incidents gratuits ou apparemment illogiques, l'ensemble se révèle savoureux par un dialogue finement chargé d'allusions et par l'interprétation pleine de charme d'un Albert Finney décontracté, bien secondé par une excellente équipe.

Il s'agit d'une comédie policière savoureuse, d'un détective amateur qui vient à bout d'une bande de criminels à travers des violences meurtrières et des situations délicates.

SUCH GOOD FRIENDS

Comédie satirique réalisée par Otto Preminger, d'après le roman de Louis Gould.

Richard Messenger entre à l'hôpital pour une opération mineure. Des complications imprévues l'amènent aux portes de la mort. Pendant ce temps, son épouse Julie apprend avec surprise que Richard entretenait une liaison avec la maîtresse d'un ami et avait eu des aventures passagères avec la plupart des femmes de leur cercle de connaissances. Par dépit et par désir de se renseigner davantage sur la conduite de son mari, Julie, jusqu'alors très sage, se prête elle-même à quelques passades et...

On ne peut pas dire qu'Otto Preminger ait la main légère lorsqu'il fait la satire des moeurs, mais il a suffisamment de métier et de talent pour conserver à son film une souplesse et un mouvement satisfaisants. Certains épisodes ne manquent pas de mordant alors que d'autres relèvent de la pantalonnade. Le découpage et la photographie sont soignés par ailleurs et les interprètes dirigés de main de maître.

Ce film satirique mordant présente une vision caustique des relations d'amitié dans un milieu mondain. Par ailleurs l'inconduite et l'hypocrisie apparaissent comme choses courantes.

Nouveautés chez Hachette

ALICE AU PAYS DES MERVEILLES, Walt Disney, $4.95, 150 pages.

RECETTES POUR L'HOMME LIBRE, Lise Payette, $3.00, 150 pages.

Lise Payette est connue comme féministe. On peut s'étonner qu'elle ait eu envie de faire ce livre de recettes pour l'homme libre. Sauf, peut-être, si on comprend qu'elle est convaincue que le jour où les tâches dites quotidiennes seront partagées entre hommes et femmes. L'homme, dans la cuisine? Pourquoi pas! Pendant que la femme sera ailleurs!

COMMENT VIVRE 365 JOURS PAR AN, $2.50, 270 pages.

C'est l'almanach du bonheur, la joie de vivre au jour le jour.

ADIEU MONSIEUR LEAUTAUD, Pierre Perret, $5.40, 150 pages.

C'est Rimbaud allant vers Verlaine, c'est Pierre Perret frappant à la porte de Léautaud. Pendant des mois, le vieil ermite et le jeune Rastignac des lettres parleront théâtre et littérature. Pierre Perret, avec le talent de poète et d'humoriste que nous lui connaissons, nous fait revivre et partager ces précieux moments.

PERCY R. HITCHCOCK, $0.90, 180 pages.

C'est la révélation d'un humoriste de classe internationale. Percy est le surnom que le personnel de l'hôpital a donné à l'organe transplanté: celui qui permet à l'homme viril de se glorifier d'une certaine supériorité.

AUJOURD'HUI L'ANGLETERRE, P.O. LAPIE, $7.50, 340 pages.

L'Angleterre se rapproche de l'Europe: n'est-ce pas l'occasion de la connaître davantage? Le regard surpris découvre soudain que l'Angleterre traditionnelle se transforme: tout à coup elle se recycle.

Chez Musicana

Adresse : 185, boul. Provencher (Tél.: 233-7222)
Prix : $4.78, taxe 24¢.

* AMEN 1 – John Littleton.
* AMEN 2 – John Littleton (Odette Vercruysse).
* JE CROIS SEIGNEUR – J. Littleton (Les Petits Chanteurs de St-Laurent).
* TE RECONNAÎTRE – J. Littleton (Maurice Dubaisieux).
* NOÉ, ABRAHAM – J. Littleton.
* DONNE-NOUS TON FILS – J. Littleton (Trois chants à la Vierge).
* ALLELUIA – J. Littleton (Dubaisieux - Vercruysse).
* NEGRO SPIRITUALS – J. Littleton.

$$

"CONCOURS"

La série des mots-croisés continue vu la grande popularité de ce genre d'exercice.

Cependant, veuillez noter une modification mineure qui est en fait à votre avantage; chacun des jeux de mots-croisés contenant les bonnes réponses sera une entrée pour le prix de $5.00. Plus vous avez d'entrées, plus les chances de gagner sont grandes.

C'est facile. On remplit les mots-croisés et on les fait parvenir à 607, rue Langevin, St-Boniface, avant le (5) cinq du mois qui suit la parution du jeu.

Après le dépouillement du courrier, le 5 de chaque mois,,nous ferons le tirage et nous publierons le nom de la ou du gagnant(e). L'heureux (se) gagnant(e) recevra un prix de $$$5.00$$$.

Aiguisez vos crayons pour écrire lisiblement et remplissez vos poches de $5.00.

Nom ....
Adresse ....
Code postal ....

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2								■			■	
3					■					■		
4			■									
5				■		■			■			
6											■	
7								■				■
8				■								
9		■					■				■	
10					■				■			
11				■				■				
12									■			

HORIZONTAL

1 – Accélération négative.
2 – Exposition de marchandises. - Le premier de tous les nombres.
3 – Insecte des eaux stagnantes. Fils de Pandion. Très Saint.
4 – Pron. ind. - Manière d'agir habituelle.
5 – 1,501, en chiffres romains. - Numéro. - Enlève.
6 – Production d'ions dans un gaz.
7 – Sel de l'acide nitreux. - Sans inégalité.
8 – Mesure agraire. - Qui vient après tous les autres.
9 – Qui existe effectivement. - Propre, sans souillure.
10 – Que nous apportons en naissant. - Allez, en latin. - Triage.
11 – Palmipède domestique. - Général américain. - Gaz rare de l'atmosphère.
12 – Saillies que forment les nerfs sur le dos d'un livre relié. - Sainte.

VERTICAL

1 – Désignation d'une personne par un nom qui en exprime l'état.
2 – Corde sur laquelle on étend le linge. - Refuse d'avouer.
3 – Pointe de terre élevée qui s'avance dans la mer. - Priver de liberté sans motif d'ordre pénal.
4 – Anc. ville d'Italie (Lucanie). - Term. d'inf. - Voyelles jumelles.
5 – Note de musique. - Du verbe résider. - Parcouru des yeux.
6 – Ville de Hongrie. - Lieu où travaillent les artistes.
7 – Gouverner à son gré. - Pièce du jeu de golf.
8 – Emotion, trouble. - Dans la rose des vents.
9 – Enlever la vie. - Sens par lequel sont perçus les sons.
10 – Préf. privatif. - Jeunes religieuses.
11 – Consonnes triples. - Term. d'inf. - Viande rôtie.
12 – Panier en osier, pl. - Excroissance dure et pointue.

La pollution: création de l'homme

Arrêtons-nous quelques instants et regardons le monde dans lequel nous vivons:



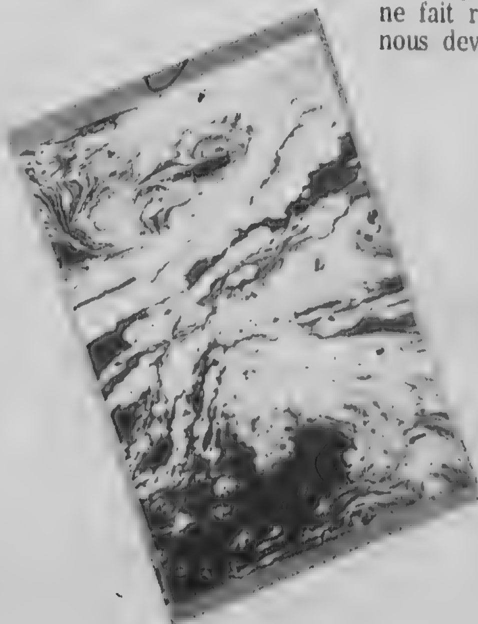
Les villes étouffent dans des nuages de poussière et de gaz, les eaux charroient des déchets de toutes sortes; poissons, oiseaux, animaux en sont victimes. La pollution est vivante; elle remet en question le système actuel.



"Aujourd'hui nous devons décider quel degré de pollution de l'air, du sol et de l'eau nous sommes prêts à tolérer. . . Nous ne pouvons attendre plus longtemps. Une lourde responsabilité incombe à notre génération".

On parle beaucoup de pollution mais on ne fait pas grand chose pour l'empêcher. L'homme va de l'avant avec l'automation mais il recule en créant la pollution.

Si chacun y mettait du sien, le problème de la pollution serait résolu plus rapidement, mais si personne ne fait rien dans quelques années nous devrons porter des masques.



"Parmi les êtres vivants qui sont apparus sur la face de la terre, l'homme est probablement celui qui a provoqué les changements les plus considérables, souvent utiles, mais parfois nuisibles et irréversibles."

Que deviendra l'homme?
Se détruira-t-il lui-même par la pollution?



notules sport-Yves

Cette semaine, ce sera une chronique de paresseux. Ça m'arrive justement cette semaine parce que, voyez-vous, j'ai de la visite de "l'est" et, vu que ça ne se produit qu'une fois par année, mon ardeur au travail est quelque peu affectée. Ce sera d'autant plus une chronique de paresseux car, pour m'inspirer, j'ai jeté un coup d'oeil dans un journal de Montréal et j'en ai pris une bien bonne.

Figurez-vous que la ligue nationale de hockey a décidé de permettre à ses joueurs de parfaire leur éducation; en effet, le circuit Campbell a pris l'initiative d'offrir des cours à ses joueurs pour la saison estivale. C'est tout à son honneur car pour une fois, on ne pourra sûrement pas accuser la ligue de négliger la personnalité des joueurs. Donc, comme le dit si bien le journaliste montréalais, "si certains joueurs ne peuvent venir à bout des Bobby Orr, Phil Esposito ou Ken Dryden, ils pourront toujours maîtriser les participes passés, le futur antérieur et le subjonctif parfait". Par contre, trop peu de joueurs semblent intéresser à retourner sur les bancs d'école... préférant sans doute passer leurs journées sur les terrains de golf et attendre les offres de la W.H.A. La belle vie, quoi... Par exemple, les Canadiens de Montréal sont le club qui a le mieux répondu à l'appel avec quatre étudiants: Jean-Claude Tremblay, Pierre Bouchard, Denis Desjordy et Jocelyn Hardy des Voyageurs de la Nouvelle-Ecosse. Mentionnons que les cours en question, qui se donnent à l'université d'Ottawa, permettront aux joueurs de devenir des "orateurs éloquents".

Au moment où j'écris ces lignes, toujours pas de nouvelles de Bobby Hull vis-à-vis les Jets de Winnipeg. Seulement quatre joueurs sont sous contrat avec Winnipeg et on compte beaucoup sur Hull pour ranimer l'intérêt des futurs supporteurs de l'équipe. Par ailleurs, la direction d'une équipe de la W.H.A., les "Nordiques" de Québec, a fait savoir qu'elle était prête à entreprendre la saison avec un compte de banque de $1,250,000. et, selon les directeurs de l'équipe, c'est plus que suffisant. C'est un bien beau chiffre, mais il faudrait peut-être mentionner que les "Nordiques" n'ont encore aucun joueur sous contrat et qu'ils n'ont pas engagé d'instructeur; ils avaient les yeux sur Bernard Geoffrion, mais celui-ci a préféré aller oeuvrer à Atlanta avec la nouvelle équipe de l'endroit dans la L.N.H.

En passant, notons que la saison 1972 est commencée depuis dimanche dernier pour les Blue Bombers de Winnipeg. En effet, depuis 7 heures dimanche matin, pas moins de trente vétérans et quarante-et-un joueurs bataillent pour un poste régulier avec l'équipe.

Pour terminer sur une note un peu moins sérieuse, en fait, c'est pas sérieux du tout, en fin de semaine prochaine, ce sera la Fête des franco-manitobains à La Broquerie et plusieurs activités sportives sont prévues, dont un tournoi de balle et de souque-à-la-corde. Mais apparemment, une autre épreuve fort intéressante est en préparation. Une joute de baseball opposant des représentants des médei d'informations francophones (CKSB, CBWFT, La Liberté, etc.) et une équipe de la Société Franco-Manitobaine aurait lieu dimanche; le gagnant de cette rencontre serait alors opposé à une équipe de La Broquerie. Rien n'est officiel mais soyez attentifs : si ça se réalise, on en parlera sûrement à CKSB et au canal 3.

Le golfe au Manitoba



Golf au Riding Mountain National Park, au Manitoba.

Bien des gens qui font du camping en fin de semaine aimeraient aussi profiter de l'occasion pour jouer un peu de golf. C'est à l'intention de ces gens-là que nous vous donnons ici la liste des terrains de golf au Manitoba.

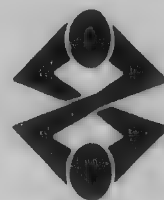
LA REGION EST DU MANITOBA

A Beauséjour, il y a un terrain public à 9 trous; les frais d'inscription sont de $1.50 pour 18 trous et le terrain est situé à un mille et demi à l'est de la ville. Au lac Falcon, il y a un terrain public à 18 trous, situé sur la transcanadienne à l'est du Lac Falcon. A Pinawa, il y a un terrain semi-privé à 9 trous; les frais d'inscription sont de $2,25 par jour, $3.00 en fin de semaine et les jours de fête, et pour la semaine consécutive il y a un forfait de $12.00. A Pine Falls, il y a un golf privé à 9 trous; les frais d'inscription sont de $2.50 par jour et de $3.00 en fin de semaine et jours de fête.

REGION CENTRALE DU MANITOBA

A Arnes, il y a un terrain public à 9 trous; les frais d'inscription sont de $2.00 par jour et de $2.50 les fins de semaines et jours de fête. A Carman, il y a un terrain privé à 9 trous; les frais d'inscription sont de $2.00 par jour et de $3.00 les fins de semaine et jours de fête; le terrain est à l'ouest de la ville. A Emerson, il y a terrain public à 9 trous; l'inscription est de $1.00 par jour et le terrain est situé à 1/4 de mille au nord-est de la ville. A Gladstone, il y a un terrain public à 9 trous, avec frais d'inscription de $1.00.Le terrain est situé à 2 milles au sud de la ville. A Gretna, il y a un terrain privé à 9 trous; les frais d'inscription sont de $2.00 par jour, $2.50 en fin de semaine et jours de fête. A Manitou, il y a un terrain public à 9 trous avec frais d'inscription de $2.00. A Morden, il y a un terrain privé à 9 trous, avec frais d'inscription de $2.00 par jour et de $3.00 en fin de semaine et jours de fête. A Morris, il y a un terrain public à 9 trous; le terrain est situé au nord-est de la ville à 1/4 de mille de l'autoroute 75. A Pilot Mound, il y a un terrain public à 9 trous; les frais d'inscription sont de $1.00 pour les adultes et de 50 cts pour les étudiants. Le terrain est situé à 2 milles à l'est de la ville. A Portage-La-Prairie, il y a un golf privé à 9 trous; les frais d'inscription sont de $2.00. A Selkirk, il y a un terrain de golf à 9 trous; les frais d'inscription sont de $1.00 et les fins de semaine et jours de fête de $2.50. Le terrain est situé au no 100 de l'avenue Sutherland. A Stonewall, il y a un golf public à 9 trous. Les frais d'inscription sont de $1.25. Le terrain est situé à 5 blocks à l'ouest de la rue Main sur l'avenue du Centre. A Steinbach, il y a un terrain de golf public à 9 trous; les frais d'inscription sont de $2.00. Le terrain est situé à un mille au nord de l'autoroute 12. A Teulon, il y a un golf public à 9 trous; les frais d'inscription sont de $2.00 et les fins de semaine de $2.50. Le terrain est situé à un demi-mille au nord de Teulon, sur l'autoroute 7. A Transcona, il y a un terrain semi-public à 18 trous et il est situé à l'angle de l'autoroute 155 et de la route Plessis. A Treherne, où il y a un terrain public à 9 trous, les frais d'inscription sont de $1.50 et les fins de semaine et jours de fête de $2.00. Le golf est situé sur l'autoroute 2, à 2 milles à l'est de la ville. A Victoria Beach, il y a un golf public à 9 trous; les frais d'inscription sont de $1.00 et le golf est situé à 70 milles au nord-est de Winnipeg sur l'autoroute 59, au bord du lac Winnipeg. A Winkler, il y a un golf public à 9 trous; les frais d'inscription sont de $1.50 et les fins de semaine et jours de fête de $2.00. A Winnipeg Beach, il y a un golf public à 9 trous; les frais d'inscription sont de $1.25 et les fins de semaine et jours de fête de $2.00. Le golf est situé au centre ville.

Cette liste des terrains de golf au Manitoba, qui figure dans le livret du Ministère du Tourisme, des Loisirs et des Affaires Culturelles, "Manitoba Vacation Handbook 1972", sera ultérieurement complétée dans un prochain numéro où seront ajoutés les terrains de golf de Winnipeg même ainsi que ceux de la région-ouest et du nord du Manitoba.





sportstoto et les sportifs

Kristina von Hlatky

Pendant les vacances, les écoliers devraient profiter du temps qui leur sera disponible. Les mois d'été offrent énormément d'occasions pour faire du sport surtout en plein air. Pour que les jeunes aiment et profitent vraiment d'un sport ils doivent en avoir quelques connaissance de base. Le département des parcs et de la récréation de Winnipeg a organisé une série de leçons de tennis et de golf pour les écoliers.

Les cours auront lieu pendant les jours de semaines aux mois de juillet et août. Chaque série de leçons comprendra 10 jours de leçons. Les cours de golf auront lieu aux anciens lieux d'exposition et aux parcs Sargent et Grant. Les inscriptions se font actuellement aux écoles de Winnipeg. Les frais d'inscription (50 cents) doivent accompagner la feuille d'inscription qui sera remise au Département des parcs et de la récréation, Administration Building, Civic Centre, Winnipeg.

L'équipe manitobaine de ski nautique a encore gagné le championnat des 10,000 Lacs cette année aux épreuves qui ont eu lieu à Elk River. La performance de Vailla Richardson et de Pat Muirhead est largement responsable du succès de l'équipe manitobaine. Mlle Richardson de Winnipeg gagna la coupe destinée à la meilleure skieuse. Pat Muirhead du Lac Betula fut premier en sauts. L'équipe manitobaine fut en compétition avec des skieurs américains et canadiens.

* * * * * *

Sanford Riley et Jim Richardson de Winnipeg feront partie des réserves de l'équipe canadienne de voile aux jeux olympiques. Les épreuves préliminaires ont eu lieu à Halifax il y a quelques semaines. Sanford Riley fait également partie de l'équipe nationale de Canada et partira avec elle pour Rome le 23 juin. L'équipe nationale participera à une série de régates à Rome, Vienne et Copenhague, avant d'aller à Kiel où se dérouleront les épreuves olympiques au mois d'août.

L'entraîneur de l'équipe nationale, Paul Henderson, a voulu envoyer le jeune Riley non seulement à cause de sa performance à Halifax, mais également pour lui donner de l'expérience dans la compétition internationale. Il assistera surtout John Clark (premier aux épreuves préliminaires) et même s'il n'a pas l'occasion de participer dans une course, l'expérience lui sera précieuse pour les jeux de '76.

* * * * * *

La division de Winnipeg de l'Association Canadienne de la déficience mentale, qui a organisé le 4e "Canot-o-thon", fait actuellement ses comptes. Les chiffres officiels ne seront pas publiés avant l'automne, mais les animateurs de cet événement sont plutôt satisfaits. Heureusement le jour du canot-o-thon (le 11 juin) fut merveilleusement ensoleillé. La participation de Mitch Miller a probablement aussi attiré bien du monde. Les autorités de l'Association de la déficience mentale ont compté 239 bateaux et remercient tous ces participants de leur intérêt et de leur enthousiasme.

ÉVÉNEMENTS À VENIR

THÉ ANNIVERSAIRE. La famille de M. et Mme Godias Brunet invite cordialement les parents et amis de M. et Mme Brunet à un thé-anniversaire qui aura lieu au Centre culturel de St-Boniface, avenue de la Cathédrale et rue Des Meurons, le samedi 24 juin 1972, de 2h p.m. à 5h.p.m.

SAINT-BONIFACE. Les femmes auxiliaires de l'hôpital Taché tiennent leur thé annuel pour les patients, le 22 juin. Il y a déjà eu un chèque de $600.00 pour le mobilier. Un autre chèque sera présenté à Soeur Prévost lors de ce thé.

LES VOYAGEURS "INTRÉPIDES"

Le samedi matin 3 juin 1972, 46 membres de la Chorale des Intrépides de St-Boniface prenaient l'envolée pour l'est. A l'aéroport de Winnipeg, il y avait un esprit de carnaval, nervosité contagieuse des voyageurs et de leurs amis ou parents qui venaient leur souhaiter "bon voyage". Pour certains, c'était la première envolée, pour d'autres, qui avaient effectué le voyage dans l'ouest canadien il y a deux ans, ce n'était pas du nouveau. Une chose importante cependant, c'était le premier échange-culturel hors de la province. Ce voyage-échange avec la Chorale "les Roitelets" de Trois-Pistoles, Québec, a pu se réaliser grâce à un octroi de $4,300.00 du Secrétariat d'Etat.

Notre première escale fut à Toronto où nous avons rencontré René et Carmelle (LeGal) Brodeur avec leur petite Julie. Une sérénade composée spécialement pour eux, fut interprétée par toute la chorale dans la salle d'attente, en plus de chanter "Bonne Fête" à Carmelle (sa journée d'anniversaire). Les membres, en se dirigeant vers la Porte 55 pour prendre l'envolée vers Montréal chantaient "La Boîte à Chansons". Une hôtesse de l'air remarquait que nous étions un "groupe bien vivant".

Un court arrêt à Montréal; tous et chacun débarquent pour faire des appels téléphoniques à des amis, de la parenté... On attend 20 minutes à bord de l'avion; donc, un concert "spontané" pour passer le temps. Les autres passagers voulaient que ça continue, mais c'est le temps du départ...

A la descente à Québec, notre directeur, Marcien Ferland, nous attendait, ainsi que Gilberte et Daniel Proteau. On interprète une autre chanson puis l'on s'embarque sur l'autobus (chartered). Nous soupons à Québec et en sortant du restaurant, nous rencontrons Léo Brodeur, de passage à Québec lui aussi. Vers 8h30, nous partons pour Trois-Pistoles. A notre arrivée (23h45), les gens nous attendent: vin d'honneur, mots de bienvenue du maire, de la Chambre de Commerce, chansons dirigées par Jean-Pierre Gagnon, directeur de la Chorale "les Roitelets" ensuite placement dans les familles.

A Trois-Pistoles, il y eut 72 heures d'activités de tous genres:

DIMANCHE SOIR – concert de Mlle Christine Lebel, membre des Roitelets, qui deviendra sûrement une grande vedette de la chanson canadienne... Soirée au Manoir...
LUNDI – soirée à l'auberge "A la Source", maison typiquement québécoise, où nous avons soupé, chanté, dansé...

Visites des environs, de l'Ecole Polyvalente, à l'Ile-aux-Basques en bateau, répétitions...
MARDI SOIR – Concert, salle comble, refus des gens à la porte. La chorale n'a jamais si bien chanté !

Scène émouvante lors du départ à 8h30 de Trois-Pistoles le lendemain matin – liens d'amitiés brisés, ententes d'échange (ceux qui nous ont logés demeureront chez ceux qui ont été reçus lorsqu'ils seront à St-Boniface les 14 au 19 août prochain.

En route vers Québec le mercredi 7 juin. On s'arrête à St-Jean Mont-Joli visiter les magasins d'artisanat, dîner à Montmagny. On arrive à Québec vers 2h. Tournée de la ville, puis on se rend à Sillery au Montmartre Canadien pour coucher. Le Père Ludger Guy, ancien du Collège de St-Boniface est là pour nous recevoir. Soirée libre – chacun se repose, visite de la ville ou des amis, etc.

Départ de Québec vers 8h du matin. On se rend au Cap-de-la-Madeleine vers 10h., puis un petit déjeuner pour tout le groupe chez Gustave et Cécile (Fredette) Bergeron à Trois-Rivières. L'abbé Marcel Forest de Saint-Malo vient nous rencontrer. Nous arrivons à Montréal vers 3h de l'après-midi.
Là, chacun prend son bord – magasinage, visites, etc. Nous repartons par autobus pour Ottawa vers 7h du soir. A notre arrivée au Centre d'Achat St-Laurent à Ottawa, un groupe d'anciens Franco-Manitobains sont là pour nous accueillir chez eux – Denise et Louis Ferguson, Charles et Marie Ferland, Paul Régnier, Wilbrod Leclerc, Yves LeGal, Florent Beaudette, etc... Ils viennent de Hull, Ottawa, Aylmer, Gatineau, etc.

Vendredi 9 juin, tournée de la Ville Capitale, gracieuseté de la ville d'Ottawa et du Secrétariat d'Etat... Marcien Ferland et Marie Fournier font une émission au poste de télévision privé, Canal 3, avec Mme Odile Paquin, membre de l'Opéra Comique et responsable de notre concert à bord du bateau "L'Escale" à Hull le lendemain soir.

Soirée chez Robert Blain... Répétition à "L'Escale" à 10h30 samedi matin. Concert à 8h30 du soir – Environ 400 personnes assistent. Henri Bergeron est maître de cérémonies. Numéro surprise au programme: Marcien Ferland invite tous les anciens membres des Intrépides (au-delà de 22) à monter sur la scène. On interprète "L'Alouette" du Père Caron, sous la direction de Gilbert Boissonnault.

Le concert terminé, François Bernier, de l'Université d'Ottawa, qui avait dirigé la Chorale des Intrépides avec l'orchestre symphonique de Winnipeg en juin 1971, nous offre un vin sur le théâtre. Après, on se rend dans la salle de réception pour rencontrer les gens. La soirée après la réception sur "L'Escale" a lieu chez Paul Régnier.

Départ dimanche après-midi de l'aéroport d'Ottawa où plusieurs anciens franco-manitobains viennent nous dire "adieu" !

"Les Intrépides sont venus. Ils ont vu et rencontré. Ils ont gagné les coeurs de leurs concitoyens du Québec."

WILFRID GOSSELIN
reporteur – publicité

À LA COMPAGNIE D'ASSURANCE SUR LA VIE LA SAUVEGARDE



CLÉMENT GAUTHIER

Le Conseil d'administration de la Compagnie d'assurance sur la vie La Sauvegarde, institution du Mouvement des Caisses populaires Desjardins, a élu Monsieur Clément Gauthier, Administrateur et Président de la Compagnie. Monsieur Gauthier succède à Monsieur Alfred Rouleau, en raison de la récente élection de ce dernier à la présidence de la Fédération de Québec des Caisses populaires Desjardins.
Directeur général de La Sauvegarde depuis mars 1966, Monsieur Clément Gauthier assumera, dorénavant, les postes de Président et de Directeur général.

Nécrologie

Soeur MARIE-PALÉMON
(née Alexina LAMBERT)

"Une page de la vieille histoire qu'il faut encore tourner !"... ainsi le Père Martial Caron, s.j. commençait sa Messe pour le repos de l'âme de Soeur Marie-Palémon, à l'Académie St-Joseph, mardi dernier.

En effet, Soeur Marie-Palémon est décédée à l'Académie St-Joseph, à l'âge de 96 ans et 10 mois, le 11 juin 1972. Elle laisse deux frères, trois belles-soeurs et de nombreux neveux et nièces.

Soeur Marie-Palémon eut sa connaissance jusqu'au dernier instant, et amusa plus d'un visiteur par ses reparties drôles et spirituelles.

Elle avait une dévotion profonde au sacerdoce catholique et plusieurs prêtres lui doivent sans doute leur vocation religieuse et sacerdotale.

Les Religieuses de l'Académie St-Joseph ont apprécié les nombreuses prières et messes offertes pour le repos de son âme, et elles remercient toutes les personnes qui ont contribué à ce dernier témoignage d'amitié.

AVIS IMPORTANT

TARIFS DES AVIS DE DÉCÈS ET DES FAIRE-PART DE FIANÇAILLES ET DE MARIAGE

On est prié de noter qu'à compter du 14 avril 1971 LA LIBERTE ET LE PATRIOTE exigera un tarif pour la publication des avis de décès, des faire-part de fiançailles et de mariages et des compte-rendus de funérailles ou de mariage.

Cette décision a été prise à la suite de consultation auprès d'experts en publication. De nos jours, aucun journal, quelle que soit sa situation financière, n'a les moyens de publier gratuitement les avis de décès, les notices nécrologiques et les faire-part.

TARIFS

AVIS DE DÉCÈS; $2.00 ($5.00 avec photo).
FAIRE-PART DE FIANÇAILLES: $2.00 ($5.00 avec photo).
FAIRE-PART DE MARIAGE: $2.00 ($5.00 avec photo).
COMPTE RENDU DE MARIAGE OU DE FUNÉRAILLES: 50 ¢ le pouce colonne.

LA SFM VOUS INFORME



Ci-dessus, deux des organisateurs du comité manitobain de CONTACT CANADA: Mme Christiane Labossière et M. Denis Beaudette, M. Norman Dupasquier, directeur, est absent de la photo.



Du travail dans l'ombre qui mérite d'être connu. C'est grâce à l'aide de ces charmantes jeunes que la S.F.M. vient d'expédier 7,500 copies de son bulletin "Nouvelles et Information 1972". On peut obtenir ce bulletin en composant 233-4915. De gauche à droite dans la photo: Monique Dupont, Pauline Gagné, Pauline Rheault et Béatrice Thioux.

INVITATION PRESSANTE DE CONTACT CANADA

Le comité manitobain de CONTACT CANADA, de la Division des Voyages-Echanges du Secrétariat d'Etat, est à la recherche de foyers manitobains qui qui aimeraient recevoir des étudiants étrangers pour quatre journées au cours de l'été, soit du 6 au 9 juillet, ou du 23 au 26 juillet ou encore du 9 au 12 août.

Les foyers intéressés à accorder cette hospitalité sont priés de téléphoner à Mme Christiane Labossière à 233-4915 ou encore à 474-1182.

Mme Labossière fait partie du comité manitobain de Contact Canada que la S.F.M. a aidé à mettre sur pied, à la demande du Secrétariat d'Etat. Le programme CONTACT CANADA permet à 180 jeunes Canadiens et à autant de jeunes étrangers, tous âgés de 18 à 21 ans, de mieux connaître la société internationale et le rôle qu'ils sont appelés à y jouer. Ces jeunes sont tous bilingues et ils ont été choisis avec beaucoup de soin.

Le comité manitobain de CONTACT CANADA est dirigé par M. Norman Dupasquier assisté de Mme Christiane Labossière et de M. Denis Beaudette. Le comité est plus particulièrement responsable d'organiser l'accueil au Manitoba de trois groupes de 20 jeunes chacun. L'expérience des années passées a démontré que les jeunes apprennent à mieux connaître la mentalité et la culture des pays qu'ils visitent quand ils logent chez les gens eux-mêmes au lieu de descendre dans les hôtels.

Pour plus de renseignement sur CONTACT CANADA on voudra bien s'adresser à 233-4915.

Mercredi dernier, le président de la S.F.M., M. Roger Collet, participait à un déjeuner-rencontre avec le rédacteur en chef du prestigieux journal parisien "LE MONDE", M. André Fontaine. Ce dernier était accompagné de son épouse et de M. Jean Hébert, secrétaire du Ministre manitobain des Affaires culturelles, du Loisir et du Tourisme. La rencontre porta sur les possibilités d'entraide culturelle. M. Fontaine en profita aussi pour se familiariser davantage avec la situation franco-manitobaine.

MEMOIRE AU MINISTRE DE L'EDUCATION

Egalement mercredi, le président de la S.F.M. se joignait à une délégation de citoyens de St-Laurent auprès du Ministre provincial de l'Education, M. Ben Hanuschak, afin de discuter avec lui de l'avenir de l'école secondaire bilingue de St-Laurent, menacée par le transfert possible d'élèves à l'école secondaire de Lundar. Le ministre de l'Education a confié l'étude de ce problème à un comité consultatif.

RENCONTRE AVEC RADIO-CANADA

Jeudi, la S.F.M., représentée par son président, M. Roger Collet, les "Franco-funs", représentés par M. Gérard Lécuyer, et les Educateurs Franco-Manitobains, représentés par M. Paul Baril, rencontraient le gérant de Radio-Canada à Winnipeg, M. R. Horley, afin de lui exposer les attentes de la population francophone en ce qui concerne surtout les programmes pour enfants.

L'ECOLE DU SACRE-COEUR

Le mardi 20 juin, la S.F.M. accompagnait un groupe de parents anglophones et francophones de Winnipeg devant la Commission scolaire de la Division no 1 de Winnipeg. La S.F.M., les parents et la United Church of Canada présentèrent chacun un mémoire demandant à la Commission scolaire de faire de l'école du Sacré-Coeur une école publique bilingue. Voilà déjà plus d'un mois que la S.F.M. fournit son aide aux parents de Winnipeg et les appuie dans leurs démarches auprès de la Commission scolaire.

A ILE-DES-CHENES

Un groupe de parents d'Ile-des-Chênes travaille activement à l'organisation d'un terrain de jeu pour les jeunes de l'endroit durant les mois d'été. Les parents ont déjà formé le comité responsable qui s'occupe de recruter l'argent nécessaire pour embaucher des moniteurs compétents et d'établir un programme varié ouvert à tous les jeunes. Le comité verra aussi à une évaluation constante du programme. La L.F.C. d'Ile-des-Chênes a déjà versé la somme de $100 pour la réalisation de ce projet.

UN FESTIVAL DE LA CHANSON

Le Festival de la Chanson de Granby vient d'amorcer sa quatrième saison. Ce concours s'adresse à tous les artistes amateurs du Canada français. Il tiendra des auditions à St-Boniface à une date qui sera annoncée bientôt. Les artistes (auteurs, compositeurs ou interprètes) intéressés peuvent obtenir des formules d'inscription en écrivant à: Case Postale 41, Granby, P.Q.

Régime de Sécurité Familiale de la Société Franco-Manitobaine

ANNIVERSAIRES

La Société Franco-Manitobaine offre ses voeux de bon et heureux anniversaire à ses membres du Régime de Sécurité Familiale.

M. Antoine Bourrier, La Broquerie, du 22 juin.

M. Noël Edmond, avenue Braemar, St-Boniface, du 22 juin.

M. Emile Pelletier, rue St-Jean-Baptiste, St-Boniface, du 22 juin.

M. Elie Picton, av. Braémar, St-Boniface, du 23 juin.

Me Laurent Marcoux, rue Louis Riel, St-Boniface, du 25 juin.

M. Léon Précourt, Headingley, du 25 juin.

M. Paul Pelletier, Chemin Houde, St-Norbert, du 26 juin.

M. Lucien Fiola, rue Eugénie, St-Boniface, du 27 juin.

RÉGIME DE

SÉCURITÉ FAMILIALE *ou* INDIVIDUELLE

POUR LES MEMBRES DE LA S.F.M.

Ses avantages

Vous permet d'etre membre de la S.F.M.
Vous permet d'obtenir un montant d'assurance sur votre vie et celle de vos personnes à charge en cas de décès et un montant d'assurance double en cas de votre décès accidentel ou du décès accidentel de votre epouse
Vous permet d'obtenir un montant d'assurance en cas de perte de la vue ou de la mutilation pour vous et votre épouse

Montant d'assurance

Age au décès du membre	Sur la vie du membre	En cas de décès accidentel du membre	Sur la vie de l'épouse	En cas de décès accidentel de l'épouse
15 24	$5 000	$10 000	$1 750	$3 500
25 29	4 250	8 500	1 500	3 000
30 34	3 500	7 000	1 250	2 500
35 39	2 750	5 500	1 000	2 000
40 44	2 000	4 000	750	1,500
45 49	1 500	3 000	500	1 000
50 54	1 000	2 000	500	1 000
55 59	750	1 500	500	1,000
60 64	500	1 000	500	1 000

[illegible]
[illegible] $1 000.00

MODE DE PAIEMENT

Contribution annuelle
- Celibataire $25 00
- Marie $30 00

Contribution semi annuelle
- Célibataire $12 50
- Marié. $15.00

POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS — signalez: 233-4915 ou écrivez à la S.F.M., C.P. 145, St-Boniface, (R2H-3B4)

DIVISION SCOLAIRE DE SAINT-BONIFACE

PROGRAMME D'ÉTÉ FRANCAIS

DATES:

(1) Le 17 au 28 juillet 1972

ou

(2) Le 7 au 18 août 1972

9h00 à 12h00 lundi au vendredi

ENDROIT:

Ecole Lacerte,
1101, Autumnwood,
St-Boniface, Manitoba

PROGRAMME OFFERT:

Aux enfants âgés de 6 à 10 ans qui possèdent une certaine connaissance de la langue française. Le programme est orienté surtout vers l'enrichissement du vocabulaire et le progrès dans la facilité d'expression orale. Ce sera en même temps une excellente occasion pour les enfants d'acquérir une expérience intéressante dans les activités récréatives et créatrices.

Si vous êtes intéressés, veuillez s'il vous plaît signaler immédiatement 233-7194, bureau de la division scolaire, et l'on vous fera parvenir une formule d'inscription. Les enfants peuvent s'inscrire pour Programme (1) ou Programme (2) ou pour les deux programmes. Le nombre requis dans un programme est fixé à 20. Quatre adultes seront responsables des programmes. Le droit d'inscription pour chaque programme est de $15.00. Ce montant devra être payé au début de chaque programme.

COURS D'ÉTÉ

Des cours d'été seront offerts en mathématiques 100, 200, et 300 (10e, 11e et 12 années) à partir du 3 juillet au 15 août au Collège de St-Boniface.

Sont éligibles, les étudiants ayant complété et réussi le cours normalement pré-requis au cours qu'ils veulent prendre,

ou

les étudiants n'ayant pas complété ou réussi un de ces cours, et qui veulent le reprendre.

Une heure et quarante-cinq minutes de cours seront donnés à tous les jours en chacun des trois cours durant cette période de six semaines. Les examens finaux seront donnés le 16 août.

Pour plus d'information, et formules d'inscription, veuillez contacter M. Robert André à 247-6600 avant le 30 juin.

VOYAGE-ÉCHANGE : UN SUCCÉS



six garçons

et



neuf filles de Ste-Anne

égalent



quinze Québécois souriants de la ville de Québec.

et

deux F.L.Q.

(qui se sont convertis)

. et

un voyage-échange

FANTASTIQUE

Du français au Manitoba ! !

Ste-Anne, c'est français,

St-Boniface aussi,

Formidable shopping,

tant de différents groupes ethniques.

égalent



"touche moé pas! "

et



"Y é plat votre Manitoba"

égalent





égalent



Poète et Cie

et



"Hey, Michelle, les Québécois nous regardent"

et



une intéressante conversation avec Poète et Cie

et

deux moniteurs Québécois souriants

un gouvernement Manitobain Anglais ! !

une statue Louis Riel, YUK ! !

égalent



yn peu d'excitement

X

"c'est confortable au Manitoba"



égalent



c'est triste partir

. et



"Y ont-ils besoin de s'en aller ? "

égalent

un

voyage-echange

excellent

Jeunesse

L'ÉCOLE

L'école, avec tous ses professeurs,
Vous n'avez pas besoin d'avoir peur,
Le principal est bien ordinaire,
Et très facile à plaire !

Monsieur Lemoine enseigne l'histoire,
Des guerres et des batailles, du matin au soir,
Et il y a Monsieur Leclair,
Des mathématiques, on va n'en faire !

Avec un autre maître, Monsieur Gagné,
Prenons courage, il ne faut pas lâcher;
En français avec Sr Jeanne Beaudoin,
Avec elle, on peut aller loin !

Armelle Perron, 9B,
Institut Collégial,
St-Jean-Baptiste.

LA NEIGE

Je suis un petit cristal blanc
Qui tombe par milliers.
Je suis là pour longtemps
Mais pas pendant l'été.

L'hiver est ma saison,
Le froid est mon bonheur,
La terre est ma maison,
Je déteste la chaleur.

Mes promenades sont réduites
Par monsieur le soleil
Qui me fait prendre la fuite
Sans me demander conseil.

Je suis aimée par les enfants
Mais pas tant par les vieux;
J'apporte des jeux très amusants
Et des rhumatismes douloureux.

Ginette Marion, 9A,
Institut Collégial,
St-Jean-Baptiste.

FRÈRES

Il y eut un jour
Un étranger à pied
Qui voyageait
Vers de lointains pays.
Il tomba soudain
Aux cruelles mains
De trois hommes vilains
Qui le dérobèrent,
Et le laissèrent,
Presque mort,
Sur le chemin.

Par hasard, un millionnaire
Passa dans sa voiture
Avec sa femme en fourrures.
Il regarda et, sans pitié,
Laissa là l'infortuné.

De même un bourgeois
Qui se trouvait près de là
Le vit et passa
En disant:
"Il est ivre ce vaurien,
Ce chien !"

Mais un pauvre paysan,
En revenant de son labeur,
Le vit et, s'en approchant,
Fut touché dans son coeur.
Il eut une grande compassion
Pour l'inconnu dans cette condition.
Il l'emporta dans son humble logis
Et prit soin de lui.

L'étranger reconnut un frère
En cet homme bien ordinaire.

Soyons tous vraiment des frères
Et le monde sera délivré de ses misères.
Ces pauvres, ces rebuts de la société,
Ces malheureux qui n'ont rien à manger;
Tous ces humains,
Ils sont tous notre prochain.

Sonia Ostrowski, 10e année,
Institut Collégial de Somerset,
Somerset, Manitoba.

MON FRÈRE

Je n'ai jamais pu comprendre
L'amour que tu as eu pour moi;
Tu as toujours été si tendre,
J'espère en faire autant pour toi.

Tu connais mes qualités, même mes défauts.
Quand tu n'étais pas près de moi,
Pour toi je grandissais trop tôt.
Je vais toujours penser à toi.

Alors tu es parti pour toujours,
Plus jamais serais-je près de toi;
Mais je pense encore que tu es autour:
S'il vous plaît ne m'oublie pas.

Viviane Hérie, 9B,
Institut Collégial,
St-Jean-Baptiste.

L'AUTOMNE

L'automne, c'est le temps
Où tout se démolit.
Les fleurs perdent
Leurs pétales séchés
Qui auparavant, étaient
Délicats et colorés.
Les feuilles tombent
Une à une, et les arbres
Lentement perdent leurs
Robes d'été.

Les gazons ont échangé
Leurs verdures pour
Une couche jaune.
Les jardins
Qui germaient hier,
Sont maintenant
Alanguis et ravagés.

La senteur douce
De l'atmosphère enivre.
Après avoir rassemblé
En une grosse meule,
Le tapis de feuilles dorées
Les jeunes chantent et dansent
Autour du feu.

L'automne est un omnibus
Qui nous conduit à l'hiver.

Nicole Hébert, 12e année,
Institut Collégial de Somerset.

UN VOISIN DANS MON JARDIN

Dans mon jardin
J'ai trouvé mon voisin.
Assis sur la terre
Avec son frère.

Il me dit, "Bonjour",
On vient faire un tour?
Peut-on avoir des tomates
Et aussi des patates?

Je les payerai
Avec un sac de blé
Pour soigner vos cochons
Pour qu'ils deviennent ronds.

Je réponds: "Tu peux avoir des tomates,
Et aussi des patates.
Je ne veux pas de blé,
Car j'en ai assez.

J'aimerais mieux ton accordéon
Pour mettre dans mon salon.
Je le jouerai chaque soir.
Maintenant, je te dis: Au revoir."

Marie Goertzen, 9B,
Institut Collégial,
St-Jean-Baptiste.

CHÈRE AMIE

Quand je suis seule, toute seule
Les arbres sont dépouillés de leurs feuilles,
Le vent cesse de nous dépeigner
Et même le soleil va me quitter;
Je prens mon crayon et commence à griffonner.

Une chatte s'assit près de moi,
Que c'est bon d'avoir la foi:
"Chère amie" que j'écris
Et la chatte me sourit
Elle me semble de dire oui.

Il faut maintenant se quitter
Pour aller se coucher;
Mais nous reviendrons demain
Car il y aura encore d'autres matins.

Colette Parent, 9B,
Institut Collégial,
St-Jean-Baptiste.

TAXI

En regardant le film "Taxi", j'ai songé à la vitesse avec laquelle tout le monde vit. Il y a quelques années tous prenaient leur temps. Pourquoi cette vitesse? Une raison est l'automobile. Certaines autos vont plus de cent milles à l'heure. Aussi, il y a des avions qui voyagent au-dessus de cinq cent milles à l'heure.

Même le soir, le monde se dépêche et va en ville pour regarder autour. Sur les grandes routes on entend le klaxon des autos. Quelques-unes se font arranger au garage. Certains automobilistes doivent avoir mal aux pieds car ils pèsent très fort. Quand ils prennent un tournant on entend le cri des roues. D'autres automobilistes sont si fatigués que leurs phares s'éteignent et ne se rallument pas.

A mon avis les gens devraient prendre leur temps. En allant moins vite on se rendrait quand même à destination sans rencontrer trop d'autres gens "pressés".

Roger Plante
St-Lazare, Man.
14 ans





À LOUIS RIEL

A Louis-Riel, l'année s'est terminée d'une façon très typique. Les activités qui se sont déroulées sont celles qui se déroulent toujours à ce temps-ci de l'année. Le festival des arts, l'élection d'un Conseil Etudiant, la dernière danse, le décernement des prix et plusieurs autres activités mineures ont lieu à chaque fin d'année, mais restent quand même intéressantes et uniques.

Le festival des Arts, surnommé Bizart '72, a attiré plusieurs visiteurs, avec son Marché aux Puces, son dôme de géodésie, son défilé de Modes Manitobaines , ses danses dans le gymnase et toutes ses autres activités. Le succès de Bizart '72 est dû à la participation intégrale des professeurs et des étudiants. Tout le monde sait que plus les gens participent dans une activité, plus elle devient enrichissante et inévitablement un succès. C'est ce qui est arrivé à Bizart '72 et les rapports entre professeurs et étudiants en ont été améliorés.

L'élection du Conseil Etudiant s'est faite le 2 juin et les résultats ont été annoncés à la danse du 3 juin. Le Conseil Etudiant est formé d'un président, d'un vice-président, d'un "senior co-ordinator" qui représente les grades 11 et 12, et d'un "junior co-ordinator" qui représente les grades 9 et 10. Il y avait trois candidats pour la position de président, trois pour la position de vice-président, deux pour la représentation des grades 11 et 12 et deux pour la représentation des grades 9 et 10. Les gagnants furent Ron Vermette, président; Lori Helper, vice-présidente; David Clayes, "senior co-ordinator" et Linda Saunders, "junior co-ordinator".

La dernière danse sous le thème "Alice au pays des Merveilles" a eu lieu le 3 juin au gymnase Notre-Dame. Au lieu de demander un orchestre, le comité en charge des danses a décidé de recevoir un disc-jockey et de mettre plus d'argent sur des décorations qui accenturaient le thème et améneraient de l'atmosphère.

Comme dans les années précédentes, Mlle et M. Louis Riel furent couronnés. Cet honneur d'être élus Mlle et M. Louis Riel est donné à deux étudiants qui ont le plus contribué aux activités scolaires et para-scolaires pendant quatre années d'école. Le choix de ces étudiants est fait par tous les élèves de la douzième année. Les gagnants de '71-'72 furent Mlle Irène Pelepiak et Raymond Marchand.

L'attribution des prix pour les sports et l'esprit d'école eut lieu le 8 juin. Le Conseil Etudiant décerna ceux de l'esprit d'école et les deux professeurs d'éducation physique ceux des sports. Les prix académiques ne seront donnés qu'en septembre puisqu'il était à peu près impossible de connaître les résultats des gradués.

L'année scolaire est maintenant terminée à Louis-Riel et elle a été très intéressante et enrichissante pour ceux qui ont voulu la rendre ainsi.

Monique Mulaire.

Evénement à venir

Le prochain numéro du JOURNAL JEUNESSE sortira en septembre.

VOL.1 NO.11

"En septembre!" l'équipe



LOUIS RIEL

héros ou rebelle

23e épisode

par Georges Cerbelaud Salagnac

Il devenait pitoyable. Il expliqua pourtant ses raisons avec justement beaucoup de bon sens :

– Si vous le permettez, je vous donnerai la raison suivante : mes avocats viennent de Québec, d'une province éloignée. Ils ont à poser des questions à des gens qu'ils ne connaissent pas au sujet d'affaires qui leur sont étrangères; et bien que je désire leur fournir tous les renseignements possibles, ils ne sont pas en état de suivre le fil de toutes les questions qui pourraient être demandées aux témoins. Ils ont perdu plus des trois quarts des chances d'obtenir de bonnes réponses, non parce qu'ils ne sont pas habiles, car ils sont savants, ils ont de grands talents, mais les circonstances sont telles qu'il leur est impossible de poser toutes les questions. S'il m'était permis, ainsi que cela a été suggéré... Cette cause est extraordinaire !

– Vous devez laisser votre cause entre les mains de vos avocats jusqu'à ce qu'elle soit terminée. La Cour vous entendra quand le temps sera venu.

– Les témoins et les chances s'en vont !

– Si l'on n'a pas demandé à ce témoin des questions qui devaient l'être, croyez-vous, dites-les à vos avocats et ils jugeront si elles doivent être posées.

– J'aurais deux cents questions à poser en contre-interrogatoire !... Presque tous les témoins de la Couronne ont été entendus et il n'en reste que quelques-uns. Depuis hier que j'insiste sur ce point dans l'espérance qu'ils feraient cette concession dans mon propre intérêt et dans l'intérêt de la cause qu'ils défendent. J'ai attendu avec patience. Comme ils sont déterminés à passer outre, je dirai que tout en désirant les garder je ne puis renoncer à ma dignité personnelle. Je dois me défendre contre l'accusation de haute trahison ou consentir à la vie animale d'un asile d'aliénés. Je me soucie peu de la vie animale s'il ne m'est pas permis de jouir en même temps de l'existence morale d'un être intelligent. Après avoir fait huit cents milles pour me défendre, pourquoi ne me permettent-ils pas de poser une dizaine de questions ? Ce serait mettre le couronnement à leurs bontés.

Mais non. C'était à prendre ou à laisser. Ou les trois avocats (maître Johnstone n'était pas revenu) défendraient seuls l'accusé, ou ce dernier se défendrait lui-même sans avocats. L'interrogatoire de Charles Nolin se poursuivit devant un Louis Riel visiblement découragé. On entendit encore ce jour-là Thomas Sanderson, cultivateur à la rivière aux Carottes, et Robert Jefferson.

Le 30 juillet, comparurent les témoins de la défense. La déposition du père Alexis André, supérieur des oblats du district de Carlton, donna lieu à un nouvel incident, provoqué cette fois par les avocats de la Couronne. L'interrogatoire de maître Lemieux tendant à démontrer la carence du gouvernement quant aux revendications des métis, maître Osler éleva une véhémente protestation.

– Cela constitue une espèce de contre-réclamation contre le gouvernement, s'écria-t-il, et cela n'est permis à personne dans un procès de haute trahison !

Maître Lemieux dut restreindre ses demandes au point de leur enlever toute portée. Plus tard, quand il voulut à nouveau interroger le témoin, après un interrogatoire mené par maître Casgrain, ce fut celui-ci qui s'y opposa. On peut dire qu'à partir de ce moment la partialité des avocats de la Couronne devint patente. Puis on entendit Philippe Garnot, extrait de la prison de Regina pour la circonstance, et le père Vital Fourmond. Le curé de Saint-Laurent développa quelques-unes des idées religieuses et politiques professées par Louis Riel :

– Il avait des idées extraordinaires, dit-il, sur la Sainte-Trinité. Le seul Dieu était Dieu le Père, et Dieu le Fils n'était pas Dieu, et de même du Saint-Esprit. La deuxième personne de la Trinité n'était pas Dieu, et comme conséquence la Vierge Marie n'était pas la mère de Dieu, mais la mère du fils de Dieu. C'est la raison pour laquelle il changea la formule de la prière appelée communément la "Salutation angélique", et au lieu de dire "Je vous salue Marie, mère de Dieu", il disait "Je vous salue Marie, mère du fils de Dieu". Il n'admettait pas la doctrine de l'Eglise au sujet de la présence réelle. D'après ses idées, ce n'était pas Dieu qui était présent dans l'hostie, mais un homme ordinaire de six pieds (!) Quant à ses idées politiques, il voulait d'abord se rendre à Winnipeg et dans le Bas-Canada, puis aux Etats-Unis, et même jusqu'en France. Et puis il irait ensuite en Italie, détrôner le pape, et en choisirait un autre à sa façon.

Après ce témoignage, assez révélateur à la suite de beaucoup d'autres, les deux derniers témoins de la défense étaient le docteur François Roy, surintendant de l'asile de Beauport, et le docteur Daniel Clarke, surintendant de l'asile de Toronto. Pour ruiner leurs témoignages, l'accusation produisit à son tour deux médecins qui furent entendus "ensuite" : le docteur James Wallace, surintendant de l'asile de Hamilton, et le docteur Jukes, chirurgien-major de la police à cheval à la caserne de Regina.

Au docteur Roy qui avait dit :

– L'accusé souffrait de la maladie que les auteurs désignent sous le nom de mégalomanie... Ce qu'il y a de particulièrement caractéristique dans cette maladie, c'est que toujours les malades montrent beaucoup de jugement dans toutes les questions qui ne se relient pas immédiatement à la maladie particulière dont ils souffrent... Les malades donnent des raisons qui seraient raisonnables s'ils ne partaient pas d'une idée fausse. Dans ces discussions, ils se montrent très adroits et ils sont portés à l'irritabilité quand vous mettez en doute leur état mental, parce que étant fortement sous l'impression qu'ils ont raison, ils considèrent que vous les insultez en voulant les ramener à la raison. Dans les questions ordinaires, ils peuvent être raisonnables et même quelquefois se montrer très intelligents. En vérité, à moins de les surveiller soigneusement, on serait porté à croire qu'ils ont leur raison...

Et de citer le spécialiste français Dagoust.

Au docteur Clarke qui avait dit :

– En supposant que les témoins ont dit la vérité (je dois le croire), et en supposant que l'accusé à la barre n'est pas un fourbe qui feint la maladie, tout être doué de raison, se plaçant à mon point de vue naturellement, ne peut en arriver à d'autres conclusions que l'homme qui a eu ces idées et qui a fait ces choses doit certainement être atteint d'aliénation mentale.

L'aliéné a conscience de plusieurs de ses actions, excepté dans les cas de démence et de mélancolie, même dans tous les cas de manie; il sait souvent ce qu'il fait et peut dire, après coup, tout ce qu'il a fait. Il est absurde de dire qu'un homme ne sait pas tout ce qu'il fait, simplement parce qu'il est fou...

En une heure de temps, je pourrais convaincre l'avocat qui viendrait à l'asile de Toronto, qu'un très grand nombre de pensionnaires de cette institution connaissent le bien et le mal au point de vue abstrait et concret, et cependant ils sont certainement aliénés.

Le docteur Wallace répondit :

– Je n'ai découvert chez l'accusé ni folie ni signe d'aliénation mentale... Je crois qu'il est sain d'esprit... Je pense qu'il est capable de distinguer le bien du mal et très subtilement de connaître la nature et la qualité des actes qu'il peut commettre.

Et le docteur Jukes déposa à peu près dans le même sens.

Si le docteur Roy avait soigné Louis Riel pendant dix-neuf mois, dix ans auparavant, le docteur Clarke ne put se faire un jugement qu'en examinant l'accusé à trois reprises durant la journée du 29 juillet et la matinée du 30, et en écoutant les témoins, et le docteur Wallace qu'en examinant l'accusé le jour même seulement... une demi-heure ! Quant au docteur Jukes il pouvait prétendre connaître un peu mieux l'accusé, l'ayant approché fréquemment durant les deux mois de sa captivité. Tout se résume en ceci : pour la défense, Louis Riel n'était pas responsable de ses actes en matière de religion et de politique, parce que atteint de mégalomanie. Pour l'accusation, il était pleinement et toujours responsable de ses actes, capable en toutes circonstances de distinguer le bien du mal. Et l'accusation venait de marquer bien des points. Mais le fond du problème avait été rigoureusement et brutalement écarté, sans quoi le procès serait devenu celui du gouvernement fédéral, comme le craignait sir John MacDonald après le discours de l'honorable Edward Blake en Chambre des députés.

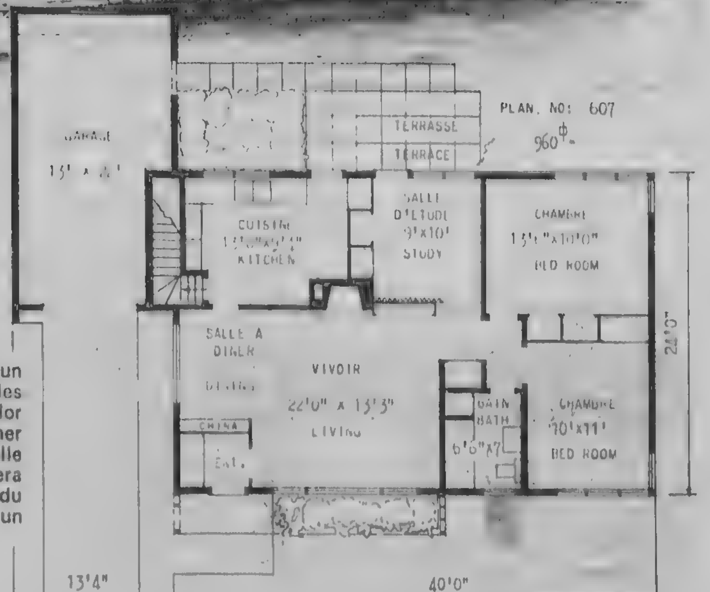
A suivre ...

"L'habitation de la semaine"



PLAN M-607 **960 ⏀**

Le vivoir avec salle à diner combinée agrémentée d'un beau foyer offre une spacieuse pièce avec de grandes fenêtres pour laisser pénétrer le soleil. Le corridor est réduit au minimum et les chambres à coucher sont grandes et les garde-robes aussi. Il y a une belle chambre de bain et une cuisine-buanderie qui sauvera bien des pas à la maîtresse de maison. Les plans du sous-sol sont inclus ainsi que les détails pour un garage facultatif.



L'habitation de la semaine

LA LIBERTÉ

DECO PLANS INC., C.P. 90 - BOUCHERVILLE, P.Q.

Veuillez me faire parvenir les plans de "L'habitation de la semaine M-113". Chèque (ou mandat-poste) de $25.00 inclus.

J'aimerais me procurer................ exemplaires du catalogue "Ma Maison" au prix de $1.00 chacun.

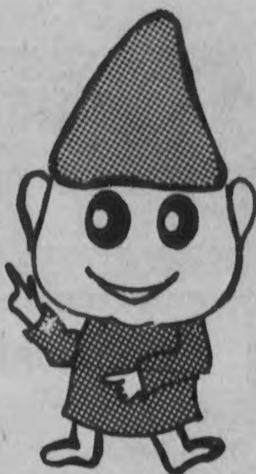
Nom ....

Adresse ....

Localité ....

Le Petit Coin

J'espère te rencontrer à la Fête Franco-Manitobaine. Viens avec tes parents et des amis. Bicolo



MOT MYSTÈRE

	1	2	3	4	5	6	7
1	M	A	T	I	N	E	E
2	A	A	E	J	O	C	L
3	I	J	T	I	L	L	I
4	S	O	O	I	U	I	E
5	O	U	I	A	N	P	L
6	N	R	L	N	E	S	O
7	C	I	E	L	E	E	S

Gagnants du concours de la St-Jean-Baptiste qui se méritent $2.00.

Jean Fontes
St-Boniface

Eugène Fillion
La Broquerie

Jacques Lacasse
Otterburne

Louise Fournier
St-Boniface

Jacqueline Desautels
St-Pierre

Paul Lord
La Broquerie

Michel Bisson
St-Boniface

Maurice Gagnon
La Broquerie

Paul-M. Bohémier
St-Vital

Mona Forest
St-Pierre

BADGES



Tous ces insignes sont différents les uns des autres, sauf deux qui sont identiques. Pouvez-vous dire lesquels ?

Cher Bicolo,

Je te remercie beaucoup pour le livre que j'ai gagné au concours "Le Printemps". Je le trouve très intéressant et il va me donner de bonnes idées dans la cuisine.

Merci aussi à la Librairie Hachette pour le livre.

Sincèrement,

Annette Chaput
St-Norbert, Man.

Réponse — $2.80

MOTS ENTRE CROISÉS

	D	A	F
C	V	E	R
E	I	C	I
B	E	U	T

	H	J	F
K	M	E	R
G	A	M	I
I	L	U	T

	Q	N	P
O	E	A	U
M	V	I	N
L	E	R	E

À TROUVER :
Mot de 4 lettres

MATIN
MATINÉE
LUNE
SOLEIL
ÉTOILE
MAISON
CIEL
ÉCLIPSE
JOUR
AN

Cher Bicolo,

J'ai un poème pour toi, le voici:

A LA PLAGE

Quand je vais à la plage,
Il y a beaucoup d'enfants dans l'eau.
Je joue et je nage,
Et me promène en bateau.

de Roseline Lagacé, 9 ans
La Salle, Manitoba

Cher Bicolo,

Merci pour le beau livre et les crayons couleurs que j'ai gagné pour la St-Valentin.

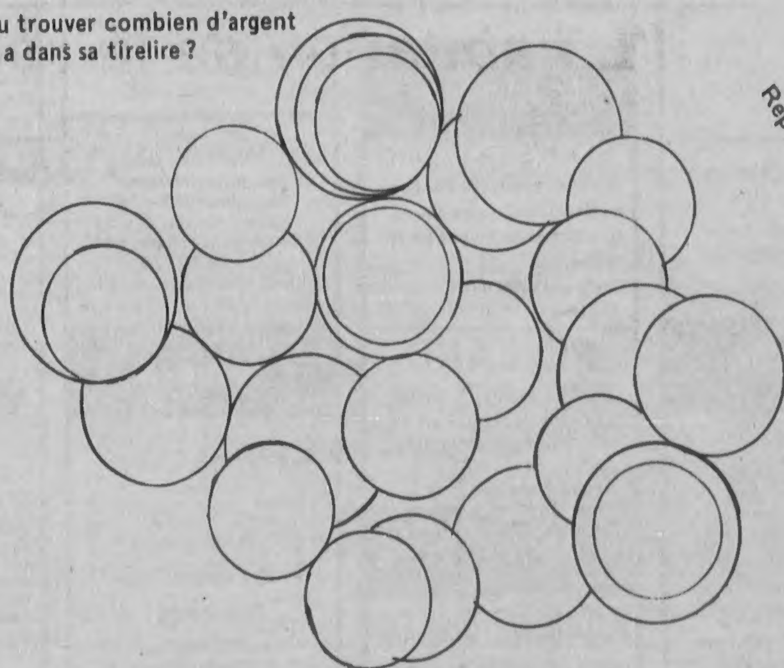
Jocelyne Bisson, 8 ans
St-Boniface, Manitoba

OHE *BICOLO SALUE LES AMIS DE SON CLUB*

326. Michel Gauthier, St-Pierre, Man.
327. Joanne Neveux, St-Pierre, Man.
328. Carmel Gagné, St-Pierre, Man.
329. Diane Forest, St-Pierre, Man.
330. Jacques Audette, St-Pierre, Man.
331. Norman Robidoux, St-Pierre, Man.
332. Ronald Carrière, St-Pierre, Man.
333. Gilles Hébert, St-Pierre, Man.
334. Michel Desharnais, Otterburne, Man.
335. Doris Philippot, St-Claude, Man.
336. Roland Grégoire, St-Jean-Baptiste, Man.
337. Béatrice Ritchot, Aubigny, Man.
338. Mireille Dacquay, St-Claude, Man.
339. Louis Lemire, Val Marie, Sask.
340. Lyse Fillion, Isle-des-Chênes, Man.
341. Richard Bonneteau, Isle-des-Chênes, Man.

Mot mystère : JOIE

Peux-tu trouver combien d'argent Bicolo a dans sa tirelire ?



Réponse : L'air toujours en vogue. "Le Frigidaire".

Gagnant du 21 juin 1972
No 699 – Michel Bisson, 10 ans
Saint-Boniface, Manitoba

Pour recevoir ta carte de membre remplis ce coupon

Club de Bicolo
C. P. 262
St-Pierre, Manitoba
R0A 1V0

Nom: ————————————
Adresse: ————————————
————————————
Code postal: ————————————
Ville: ————————————
Age: ———— Grade: ————









5



LES PETITES ANNONCES

de 9 h à midi et de 13 h à 16 h DERNIER DELAI: LUNDI MIDI

carnet professionnel . . .

avocats-notaires

GARSON, GUAY & LOEWEN
AVOCATS ET NOTAIRES
402, Paris Building
259, avenue Portage
Winnipeg, Manitoba
R3B 2A9
Téléphone 942-6587
Bureaux à Altona
Lac du Bonnet, Lundar, Powerview, St-Pierre et Winkler.

Marcoux, Dureault, Bétournay, Teffaine et Monnin
Avocats et Notaires
500, Childs Bldg
221, Avenue Portage
Winnipeg 2, Manitoba
204, Téléphone: 942-0038

Francois AVANTHAY, LL. B.
Avocat et Notaire
Suite 1 - 147, boul. Provencher
St-Boniface, Man.
Téléphone: 233-5029

LAURENT J. ROY
Avocat et Notaire
500-232 avenue Portage
942-5435
Winnipeg 1, Manitoba.

SIMONOT & PINEL
Avocats — Notaires
App. 101, Professionnel Bldg.
Prince-Albert, Sask.
Tél: 764-0633

JACQUES-E. ROY B.A., LL.B.
Avocat et Notaire
557, chemin Ste-Marie
St-Vital, Man.
Tél: 247-3964

LAURIER REGNIER
Avocat et Notaire
304, édifice Avenue
265, avenue Portage, Winnipeg
Bureau: tél: 942-3924

comptable

FOREST, GUENETTE & CIE
COMPTABLE AGREES
EDIFICE CKSB,
607, RUE LANGEVIN
St-Boniface
Tél.: 947-1671

vétérinaires

Dr J.-Louis FORGUES
Vétérinaire
Nouvelle Clinique Moderne
Route 59, St-Pierre
Téléphone: 433-7956

optométristes

Finkleman
Optométristes
EXAMEN DE LA VUE
Lunettes ajustées
2e étage, 275, av. Portage
Edifice Kensington
WINNIPEG Tél: 942-2496

R. J. STANNERS
Optométriste
Examen de la vue
Téléphone: 233-2850
141, boul. Provencher
ST-BONIFACE, MAN.

EXAMEN DE LA VUE
JAMES SHAEN LTD.
M.N. Lecker, optométriste
2e étage, édifice Hurtig
264, avenue Portage
Tél: 943-6628

Avez-vous PENSÉ à annoncer dans LA LIBERTÉ ?

dentistes

Dr Edouard-G. JARJOUR
Dentiste
301, chemin Ste-Marie
St-Boniface, Man.
Téléphone 233-2111

Dr J.-O. JOYAL
Dentiste
Téléphone: 943-2023
413, édifice Boyd
388, avenue Portage, Winnipeg

Dr G.A. ARCHAMBAULT
Dentiste
Ste-Anne
Tél.: 422-5377
422-5953

Dr A.-C. LAURIN
Dentiste
Téléphone: 233-2850
141, boul. Provencher
ST-BONIFACE, MAN.

Dr A.-E. BOURGEOIS
Dentiste
344, rue Marion, St-Boniface
Téléphone: 247-4548

Dr André-S. LACHANCE
Dentiste
118, rue Horace
St-Boniface, Man.
Téléphone: 233-7726

A LOUER

A LOUER

EN VENTE
au Bureau de La Liberté
" THE STORY OF MANITOBA'S *WEEKLY* NEWSPAPERS"
Par Major A.M. PRATT.
Volume de 672 pages pour le prix minime de $5.75.
QUANTITÉ LIMITÉE

AVIS
Pour changement d'adresse, correspondance, etc, prière de communiquer avec le journal et non l'imprimeur. S.V.P. écrivez à : C.P. 96, St-Boniface, Man. R2H 3B4

à votre service . . .

électriciens

LEO'S ELECTRIC SERVICE
L. BOISSONNEAULT, prop.
206, rue Goulet
Entreprise — Posage de fils
Réparation
Téléphone: 233-7694

REPARATIONS
GRATTON ELECTRIC
Brochage résidentiel, commercial et industriel
37, rue St-Pierre
Téléphone: 269-3700

divers

ZORBA'S GREEK RESTAURANT
Nourriture grecque seulement
228, rue Maryland (angle Broadway)
Winnipeg, Man.
R3G 1L6
Tél.: 775-5807

peintres

★ NORTH STAR DECORATING CO. LTD
146 rue Marion
St-Boniface
Paul RAJOTTE, Prés.

Vermette Painting
320 rue La Vérendrye
St-Boniface
TEL: 247-3694
Tapisserie — Vinyl
Peinture en tout genre

tv-radio

Service de T.V.
T.V. à vendre - à louer
297, ch. Ste-Marie
Téléphone: 233-2461

NORWOOD TELEVISION CO. LTD.
"Au service de clients satisfait depuis 1953"

Entretien et réparations de toutes marques d'appareils
Horaire' de 9 h à 21 h.
' Service compétent et garanti
Frontenac TV-Radio
Tél: 233-6458
78, rue Marion, St-Boniface

LOCATION DE T.V.
SERVICE DE T.V.
Carman Moxley Rentals Ltd.
171, rue Marion St-Boniface
233-1863 ou 233-6008
Aurèle Dupuis, prop.
ouvert 6 jours par semaine

A LOUER

coiffeurs

El Coredo
Cheveux pour hommes
Louis DUPASQUIER
508-265 Portage
tél: 943-1713

Mise en plis - Coupe
Coloration - Permanentes
Clara's Hair Styling
127, rue Marion
247-7270 (Perruques) 233-4808

Salon Ducharme & Giftwares
angle Langevin & Aubert
Service professionnel par des experts.
(Perruques) 247-6194

ferblantiers

LSM
LAFRENIÈRE Sheet Metal Ltd.
Chauffage — Ventilation
Climatisation de l'air
401, rue Youville
St-Boniface
Téléphone: 247-2356

A LOUER

Air conditionné
Gouttières
Ferblanterie
Ventilation
ROSSIGNON
SHEET METAL & HEATING
84 rue Marion
St-Boniface 6
Tél: 247-4351
René André — 256-3340

traiteurs

KLEM'S CATERING
Mariages, banquets, fins de semaine. Servons repas chauds avec Holopchis, même sur semaine.
Composer: 256-0101
32-444-TF.

PELLAND
D. PELLAND, prop.
Traiteurs: mariages, dîners, réceptions et banquets
161, Provencher St-Boniface
TELEPHONE: 247-3319

pharmaciens

McCullough Drug Co.
123, av. Marion
au coin de la rue Taché
Tél: 247-2353

PHARMACIE Préfontaine PHARMACY
243 rue Marion, Norwood
Angle des rues Traverse et Marion
Tél: 247-3533
Nous livrons à domicile

garagistes

HUB SERVICE
alignement des roues, réparations, réglage, freins, pneus, essence et huile
760, rue St-Joseph 247-4533
Gérard Privé, propriétaire

STATION-SERVICE PROVENCHER PRODUITS SHELL
174, Provencher St-Boniface
Téléphone: 233-7431
Essence - Huile - Accessoires
Pneus — Réparations
Remorquages

St. Boniface 'ESSO'
Provencher et Taché
Téléphone: 233-4654
Norbert Tétrault, prop.
Assortiment complet de produits ATLAS
Ouvert tous les jours de la semaine de 7h a.m. à 11h. p.m.

divers

SALLE À LOUER
Salle coquette pour toute occasion service complet capacité 120 personnes
UNION NATIONALE FRANÇAISE
541, rue Giroux
Renseignements: 233-7463



LES MÉSANGES
Garderie pour enfants de 2 à 6 ans
269 Dumoulin St-Boniface
Tél.: 247-4476 Rés. 247-6164

divers

Créative Linguistique Centre Ltd.
Nous vous offrons:
- traduction - création
- imprimerie - Xerox
- secrétatiat
Tél.: 247-4881
111, rue Marion, St-Boniface
R2H 0T2

Service de pneus complet
Vulcanisation * Pneus neufs et usagés * Batteries
Baril's Tire Service
DISTRIBUTEUR DUNLOP
Beaulieu Frères, propriétaires
164 bl. Provencher St-Boniface
Téléphone: 247-7468

Guertin Implement Ltd
Lot 149, chemin du Périmètre
(près de la Route 59)
Case postale 58, St-Vital 8, Man.
VENTE JOHN DEERE, PIECES ET SERVICE
Tél.: 256-4321

LE CENTRE DU DISQUE FRANCAIS
MUSICANA
maintenant au 190, boul. Provencher St-Boniface
offre toujours à 20 p.c. de rabais toute sa collection variée de disques:
et en plus offre des radios, rubans magnétiques, piles électriques, lampes pour radio et téléviseurs, à 10 p.c. de rabais.
Tél: 233-7222
Heures: 10 h du matin à 6 h du soir.

Tél: 233-2211
MARION RUBBER STAMPS
169, rue Marion St-Boniface
Timbres en caouchouc de poche et bourse pour bureau, école, maison

PIANOS et ORGUES A VENDRE
Agent exclusif pour pianos Heintzman et Sherlock-Manning et orgues Hammond. Voyez notre représentant français, M. Jean Carignan.
J. J. H. McLean Co. Ltd.
Angle Graham et Edmonton
Winnipeg — Tél.: 942-4231
Affilié à la Procure Générale

composez: 247-4823 — 4824

TARIF: 3 ¢ le mot. Minimum $1.00 — Chaque insertion supplémentaire: 2 ¢ le mot. Minimum: $0.50
Pas de changement de texte. Ajouter 25 ¢ si l'annonce doit être placée dans un cadre ou si l'on désire un numéro de boîte

à louer

541, rue Langevin. Logis de 2 pièces, complètement meublé. Entrée privée. Composer: 233-2189.
11-233-12 C

Norwood. Logis de 4 pièces au 1er étage d'un duplex. Garage. Libre: 1er juillet. Références requises. Composer: 233-6697 après 6 heures.
8-210-JNO

Deux logis de 2 pièces. Complètement meublés. Libre le 1er juillet. S'adresser à: 457, rue Jeanne d'Arc.
10-225-12 C

Boul. Dollard. Chambre pour un étudiant ou jeune homme qui travaille. Libre. Facilités de cuisine. Composer: 233-5268.
10-227-12 C

St-Norbert — 931, rue de l'Eglise. Logis de 5 pièces, 3 chambres à coucher. Soubassement. Garage. Libre le 1er juillet. $100 par mois.233-5543 ou 269-2961.
10-226-JNO

486, rue De La Morénie. Logis de 3 1/2 pièces, non-meublé. Entrée et salle de bains privées. Libre: 1er juillet. Célibataires de préférence. $85 par mois. Composer: 233-5250.
12-241-12 C

Rue Deschambault. Logis: 3 1/2 pièces. Grand salon, cuisine, chambre à coucher et salle d'utilité. Poêle, réfrigérateur et laveuse inclus. Complètement privé. Place de stationnement. Libre: 15 juillet. Composer: 247-3903.
10-230-12 C

A SOUS-LOUER

Appartement à St-Boniface, 4 grandes pièces, air conditionné, cable vision, piscine, électricité et chauffage. Tout est compris dans le loyer à $158. Fait face au Centre d'achats, tout près des écoles, autobus, etc. Intéressés, composez 247-7982 après 6 heures ou en fin de semaine.
10-219-12 C

Logis de 3 pièces. Complètement privé. Poêle et réfrigérateur. Composer: 247-3738.
12-238-14 C

à vendre

Lit double, avec matelas et sommier-tapissier (box spring). En parfait état. Cause de vente: déménage. Composer: 247-5072 après 5 heures.
12-237-JNO

157, rue Dumoulin. $13,500. Maison de revenu. Soubassement à la grandeur. Garage. Lot: 50' x 120'. Comptant requis: $1,500. Propriétaire considérerait une 2e hypothèque au même taux que la première. Composer: 233-5863.
12-240-12 C

Dans grand centre canadien-français. Garage avec équipement complet. Gros chiffre d'affaires. Raison de vente: désir se retirer. Pour plus de renseignements s'adresser à Boîte 182, La Liberté, B.P. 96, St-Boniface.
10-182-15 C

FERME À VENDRE

SUCCESSION ADÉLINA GABOURY

A Mariapolis, Manitoba, le SE 1/4 - 3 - 5 - 12 W, App. 120 acres en culture excluant maison et entrepôts. Toutes personnes intéressées peuvent visiter cette ferme en communiquant avec M. André Barsalou, à Mariapolis, Manitoba. Toutes soumissions devront être envoyées aux bureaux des soussignés le ou avant le 1er juillet 1972. Les procureurs de la succession se réservent le droit d'accepter ou de refuser toutes soumissions.
S'adresser à:
MARCOUX, DUREAULT, BETOURNAY,
TEFFAINE & MONNIN
500 - 211 avenue Portage
Winnipeg 2, Manitoba R3B 2A2
Procureurs de la succession Adélina Gaboury.

DALLES OU GOUTTIÈRES
Pour réparation ou installation de nouvelles dalles. Prix très raisonnable. A S'adresser en français.
233-7227

SOYEZ PRUDENT AVEC LE FEU!



VOUS SEUL POUVEZ PRÉVENIR LES FEUX DE FORÊT!

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

ON DEMANDE
SECRÉTAIRE-RÉCEPTIONNISTE
- Aucune expérience nécessaire
- Douzième année
- Connaissance du dactylo
- Salaire à discuter

ASSISTANTE
- Aucune expérience
- Douzième année
- Salaire à discuter

S'adresser à:
Dr A. Lachance,
118, rue Horace,
St-Boniface R2H 0V9
Téléphone: 233-7726

agents d'immeubles

RUE YOUVILLE
Joli duplex à mur mitoyen (side by side), 3 chambres à coucher dans chaque logis. Chauffage et eau chaude séparés. 2 salles de bains dans chaque logis. Ce duplex a seulement 5 ans et est en très bon état. Appelez Nap. Gagnon.

SOUTHDALE
Maison à 4 niveaux. 4 chambres à coucher, salle à manger, 3 salles de bains, salle de récréation avec foyer. Agée de 1 an. Très propre. Possession: 1er juillet. Propriétaire transféré. Appelez Nap. Gagnon.

ST-VITAL
Maison: 1 1/2 étage, 3 chambres à coucher. Grand lot: 50' x 285'. Garage. Peut être achetée avec dépôt minime. Propriétaire prendrait hypothèque au taux d'intérêt courant. Appelez Nap. Gagnon.



NORWOOD
Maison de 2 logis avec garage. Soubassement à la grandeur. En très bon état. Appelez Claude Bouchard.

ST-BONIFACE
Rue Berry. Maison bien propre. Grande cuisine, 2 chambres à coucher. Soubassement. Propriétaire prendrait hypothèque. Appelez Nap. Gagnon.



ST-BONIFACE — $18,500
Duplex à mur mitoyen (side by side). 3 chambres à coucher. Complètement rénové. Revenu mensuel: $270. Appelez Claude Bouchard.



RUE RITCHOT $9,500
Maison de 2 chambres à coucher. Près de l'hôpital et de toutes commodités. Possession: 1er juillet. Appelez Claude Bouchard.

MULTIPLE SERVICE
METRO AGENCIES LTD.
Tél.: 247-2351
294, rue Marion, St-Boniface
Nap. Gagnon - Rés: 233-3510
Claude Bouchard - Rés: 247-5849

ARMAND AYOTTE REALTY & ASSURANCE GENERALE LTEE
191, boulevard Dollard

ST-BONIFACE
Rue Berry. Maison de 5 pièces, 3 chambres à coucher. Sous-sol: 3/4. Fenêtres en aluminium. Garage. Prix: $12,500. Comptant requis: $1,500. Propriétaire porterait balance à 8 p.c.

ST-BONIFACE
Rue Valade. Localité de choix. Maison de famille: 8 1/2 pièces, salle à manger, tapis mur à mur dans grand salon et solarium. Salle de récréation. Lot: 100' x 90'. Comptant requis: environ $8,000. Propriétaire considérerait porter balance.

ST-BONIFACE
Rue Ritchot. Immeuble: 4 logis plus 6 chambres louées individuellement. Revenu mensuel: $455. Prix: $32,000. Balance à termes faciles. Lot: 80' x 127'.

ST-BONIFACE CENTRE
Immeuble de 5 ans, 14 logis de 1 chambre à coucher chacun. Revenu mensuel: $1,750. Comptant requis: $25,000. Toute autre information sera donnée sur demande.

Appeler: A.AYOTTE
233-5845

A.J. DESAULNIERS
AGENT D'IMMEUBLES
369 boul. Provencher

ST-BONIFACE
Grande maison de 11 pièces. Chauffage: eau chaude. Comptant requis: $1,500.

ST-BONIFACE NORD
Duplex de 3 et 4 pièces. Prix: $13,500. Comptant requis' $3,000.

TRANSCONA
Avenue Melrose. Bungalow de 5 pièces, 3 chambres à coucher. Garage. Pris réduit à $10,000. A termes si désiré.

POUR PLUS D'INFORMATION COMPOSER:
BUREAU: 233-1773
LE SOIR: 233-5874

A votre service... (suite)

entrepreneurs

Gérald LAVERGNE
Bernard LAVERGNE
Martial LAVERGNE
Tél.: 247-8967
TRIPLE L CONSTRUCTION LTD
ENTREPRENEURS EN CONSTRUCTION COMMERCIALE ET RESIDENTIELLE
1399 Dugald Road — St-Boniface 6, Man. — R2J OH3

PIERRE J. BEAUDRY, PROP.
PUTT'S TRANSFER



85 DES MEURONS
ST. BONIFACE 6, MANITOBA
Téléphone: 233-6327

Service général de déménagement, messageries, etc.
Rolly's Transfer CO. LTD.
Gérant:
Rolly Painchaud
Tél: 256-5869

DANIS REALTY
519, ch. Ste-Marie
Tél.: 247-8958



RUE HAIG — Charmante maison de 1 1/2 étage en très bon état. Trois chambres à coucher. Cave à la grandeur. Lot: 50' x 100'. Chauffage au gaz. $1,500 comptant et balance en 1ère hypothèque.

TRES CHIC N'EST-CE PAS? Une des plus jolies cours du Parc Windsor. Seulement 7 ans. 3 chambres à coucher, 1 salle de couture, 1 salle de récréation, 2 salles de bains. Grand garage, patio, etc. Hypothèque à 6 1/2 p.c. Appelez Mme Danis: 233-3888 ou Lucien Nault: 247-5966.

RUE ARCHIBALD — Bungalow de deux chambres à coucher sur lot de 44 pieds. Cave finie avec salle de récréation et deux chambres à coucher. Chauffage à l'électricité. $1,500 et balance à termes. Pour visiter appelez Mme Danis: 233-4660.

RUE PILGRIM — Petit bungalow de deux chambres à coucher. Chauffage: gaz. Garage. Plein prix: $7,300. Pour détails appelez Mme Danis, rés.: 233-3888.

LORETTE - 1 ACRE - Très jolie maison de 4 chambres à coucher, 2 salles de bains, égouts et eau. Prix: $24,000. Appelez Hubert Comte pour détails de paiements, etc.

RUE HORROWBY — $7,900 — Petite maison très propre. Nouvelle fournaise; 100 ampères. Lot de 50 pieds. Pour visiter appelez Albert Gauthier, rés.: 247-4397.

RUE CUSSON — 1 1/2 ETAGE — Bonne maison de trois chambres à coucher avec cave à la grandeur. Lot paysagé, avec garage. $1,000 comptant et balance à termes. Pour visiter appelez Lucien Nault, Danis Realty: 247-8958 ou 247-5966.

NOUS AVONS BESOIN DE BUNGALOWS DE TROIS CHAMBRES A COUCHER AU PARC WINDSOR.

SERVICE "Multiple Listing"